

V.O. de Franco
Apartado 137

Biblioteca

Plaza de

Diario de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S.

X - Núm. 2.761 - BURGOS, SABADO, 11 de septiembre de 1954 - Santa Cruz, 17 - Teléfono 21-9 - Precio, 80 centimas

ORLEANSVILLE, Peregrinarán a Santiago de Compostela AGONIZA más de 10.000 afiliados a los Sindicatos

varias aldeas de Argelia han desaparecido del mapa

muertos causados por los terremotos, ahogados al aire libre

Orleansville, 10.—Los círculos oficiales man que no podrá conocerse el número de víctimas y daños registrados en Orleansville y sus cercanías hasta pasen varios días. En tres aldeas de las inmediaciones de dicha ciudad hubo cien muertos y seiscientos heridos.

Orleansville presenta hoy el aspecto de una ciudad completamente desahogada. Los técnicos calculan que 90 por 100 del total de edificios destruidos no podrán volver a ser habitados. Muchos de los que aún mantienen en pie deberán ser demolidos.

Entre los edificios que se derrumbaron figura una moderna casa de siete pisos, la Escuela Primaria y el novísimo Instituto de Segunda Enseñanza. La cárcel se vino a tierra también y diez reclusos quedaron entre los escombros. Los demás prisioneros fueron llevados a otro lugar.

La población deambula entre los escombros. Parece todavía estupefacto por lo ocurrido. Anoche, a la luz de la luna, Orleansville presentaba el aspecto de las urbes azoladas por guerra.

En las zonas cercanas han surgido varias ciudades de tiendas de lona. La mayor parte de la gente se alimenta a base de pan y sandía. Los indígenas, con el rostro triste por la usanza del país, recorren ruinas en busca de familiares o seres perdidos en la catástrofe.

El gobernador de Argelia, Leonard, ha hecho saber que la necesidad más urgente es de tiendas de campaña para alojar, provisionalmente, a los habitantes de Orleansville.

590 CADÁVERES HASTA AHORA EN ORLEANSVILLE

Orleansville (Argelia), 10.—Hasta (Pasa a la página cuarta)

UN MOMENTO, POR FAVOR



Esta curiosa y diminuta máquina fotográfica permite ser adaptada a cualquier modelo de gafas. Vale unas cuantas pesetas y ha sido presentada en la Feria Internacional de Frankfurt.

RUSIA SE OPONE AL REARME DE ALEMANIA

Los sacerdotes, perseguidos a sangre y fuego en Polonia

Londres, 10.—Rusia ha hecho sonar su advertencia más fuerte contra el rearme alemán en una declaración en la que se resume la posición soviética como resultado del Tratado de la Comunidad Europea de Defensa, recientemente derrotado en la Asamblea Nacional francesa.

El Gobierno soviético hace un nuevo llamamiento para una conferencia pan-europea.

En la larga declaración política, Rusia se muestra más fuerte que nunca contra el rearme alemán. La declaración pone en claro que tal rearme serviría para que Alemania siga dividida en dos zonas, la Occidental y la Oriental, sin ninguna posibilidad virtual de unificación.—Efe.

ALEMANIA ARMADA, UN PELIGRO, SEGUN LOS SOVIETS

Londres, 10.—Por Radio Moscú se ha leído una declaración política

de tono energético, diciendo que el rearme alemán occidental aumentaría la amenaza de una nueva guerra mundial y haría imposible la unificación alemana.

Esta declaración del Ministerio de Asuntos Exteriores soviético añade que el rearme de Alemania Occidental crearía dificultades insuperables a la unificación alemana y significaría que la nación tendría que permanecer dividida en dos partes por tiempo indefinido.—Efe.

PERSECUCION A SANGRE Y FUEGO A LOS SACERDOTES EN POLONIA

Munich, 10.—Dos jóvenes estudiantes polacos que han logrado alcanzar la zona norteamericana de Alemania al segundo intento de fuga, informan que, debido a las numerosas detenciones de sacerdotes en Polonia, el número de los que pueden cumplir sus deberes sacerdotales ha decrecido considerablemente. Aunque se mantiene la ficción de que las prácticas religiosas no están prohibidas, lo cierto es que las autoridades comunistas persiguen a sangre y fuego a los sacerdotes.—Efe.

EE. UU. PEDIRAN LA DEVOLUCION DE DOS TURISTAS YANQUIS

Berlin, 10.—Un portavoz norteamericano ha manifestado que la Alta Comisaría de su país pedirá a los soviets que dejen en libertad a dos estadounidenses, hermanos, que fueron detenidos por la policía comunista en la carretera que conduce al Oeste, el martes último. Las autoridades identifican a estos hermanos como Henry y James Stier. Se encontraban en Berlín como turistas y sus direcciones en los Estados Unidos son desconocidas.—Efe.

Bonn, 10.—El canciller Adenauer ha conseguido por mayoría la aprobación de la Comisión de Asuntos Exteriores de Bundestag a su postura en el aplazamiento de la conferencia de nueve naciones propuestas por Gran Bretaña.

Aun cuando no se tomó ninguna votación de tipo oficial, la mayoría daba como sin apoyo el punto de vista de Adenauer, en el sentido de que es preferible efectuar una cuidadosa preparación diplomática de la referida conferencia. Efe.

Berlin, 10.—Los comunistas alemanes han abierto de nuevo una línea del ferrocarril elevado que enlaza la circundante zona soviética con el Berlín oeste. Esta línea había sido cerrada, junto con otros muchos puntos de cruce, en junio de 1952, cuando los comunistas crearon la llamada zona de muerte para impedir el paso a espías. Efe.

NO HAY OTRA ALTERNATIVA

Ottawa, 10.—El mundo occidental no tiene otra alternativa que la de armar a Alemania Occidental, ha dicho el dirigente de la oposición George Drew, quien ha regresado al Canadá después de un viaje de tres meses por países europeos. Añadió que es optimista en cuanto a un pronto acuerdo para reemplazar al proyecto de Ejército defensivo europeo.—Efe.

FERNANDEZ-CUESTA, en Málaga

Madrid, 10.—Se han ultimado los detalles de la magna peregrinación de los Sindicatos a Santiago de Compostela, que se llevará a efecto el día 19. Como núcleo presidencial acompañará al delegado nacional una amplia representación de los mandos nacionales, a la que se integrarán el asesor nacional religioso de los Sindicatos, doctor Almarcha, y los Prelados de León y de las diócesis gallegas, así como los gobernadores civiles de las cuatro provincias. Los peregrinos sobrepasan la cifra de diez mil.

Esta peregrinación será la más numerosa de cuantas han presenciado las jornadas jubilaires santiaguenses. Desde Madrid partirá un tren especial el día 17, por la noche, para el que ya están totalmente cubiertas las 810 plazas. También de Zaragoza saldrá otro con peregrinos de Aragón, a los que se unirán trescientos de Barcelona. La Unión Nacional de Cooperativas del Campo concurre con unos tres mil encuadrados. De las provincias gallegas se tiene noticia de que engrasarán la peregrinación con un contingente para el que ya hay desde La Coruña dos trenes especiales, que harán el recorrido de El Ferrol del Caudillo a Santiago. Pontevedra también participará con un tren especial, y Lugo y Orense, con caravanas de autocares. La mayor parte de las provincias españolas harán sus peregrinaciones en autocar.—Cifra.

Málaga, 10.—Procedente de La Coruña llegó el ministro secretario general del Movimiento, don Raimundo Fernández Cuesta. Se trasladó seguidamente a Marbella, donde pasará unos días de descanso.—Cifra.

La ayuda a funcionarios tributará solamente el 8 por 100

Madrid, 10.—La Presidencia del Gobierno publica hoy una Orden por la que se modifica el número 19 de la Ley de Presupuestos, de fecha 17 de agosto último, por la que se regula provisionalmente la ayuda familiar a los funcionarios, que quedará redactada en la siguiente forma: "Las percepciones que corresponden a los funcionarios civiles por ayuda familiar se gravarán por contribución sobre las utilidades de la riqueza mobiliaria, al tipo uniforme del 8 por 100, sin acumular a otros devengos que puedan disfrutarse por sueldos o gratificaciones de cualquier clase. No será de aplicación, en ningún caso, a la Ayuda Familiar, cualquier otro descuento que pueda regir para los sueldos, aunque sea de carácter benéfico o social". —Cifra.

Arbenz ya está en Méjico

Castillo Armas accedió a que saliese de Guatemala

Méjico, 10.—El expresidente de Guatemala, Jacobo Arbenz, llegó hoy en avión mejicano con otros veinte refugiados, a los que el Gobierno de Castillo Armas concedió salvoconducto para salir del país.

El aparato fue contratado por el embajador mejicano en Guatemala Primo Villa, el cual hizo lo posible para que la salida del grupo no trascendiese al público. Sin embargo, una gran multitud acudió al aeródromo, y Arbenz y sus colaboradores se vieron amenazados por el gentío.

Con Arbenz llegaron su esposa y sus tres hijas. El coronel Carlos E. Díez, que durante algunas horas actuó como presidente después de la caída de Arbenz, los señores Fortuny, destacado dirigente comunista, y otras personas, así como otros dos rojos destacados, Víctor M. Gutiérrez y Carlos M. Pellicer, salieron ayer de Guatemala para Argentina.

A principios de la semana en curso, el presidente Castillo Armas accedió a que Arbenz y otros dirigentes del régimen derribado abandonasen el país, pese a que están pendientes acusaciones criminales contra todos ellos. Castillo Armas advirtió que su Gobierno se incautará de las propiedades de los fugitivos, las cuales están valoradas en cinco millones de dólares.—Efe.

Una cobra venenosa en un club nocturno de Baltimore

Baltimore, 10.—Una cobra venenosa se ha escapado de la jaula en que se hallaba en un club nocturno. Este quedó inmediatamente desierto. La policía ordenó fuera evacuado inmediatamente el edificio y los alrededores, para usar un gas sumamente venenoso.—Efe.

Franco se interesó por el curso de la enfermedad de don Federico Mayo

Madrid, 5.—Su Excelencia el jefe del Estado se ha interesado personalmente esta mañana por el estado de salud de don Federico Mayo, director del Instituto General de la Vivienda, que continúa siendo grave. También doña Carmen Polo de Franco, esposa del Caudillo, ha solicitado noticias telefónicamente.—Cifra.

LA ESPOSA DEL JEFE DEL ESTADO VISITÓ EL SANTUARIO DE LA VIRGEN DE LA BARCA (LA CORUÑA)

La Coruña, 10.—La esposa de Su Excelencia, doña Carmen Polo de Franco, y su hija, la marquesa de Villaverde, se trasladaron a Mugia, después de un breve recorrido por la comarca. Las ilustres damas se dirigieron al famoso Santuario de la Virgen de la Barca y oraron unos momentos ante la imagen. El pueblo, al advertir su presencia, les tributó una cariñosísima acogida, y poco después la esposa e hija del Generalísimo regresaron al Pazo de Meirás.—Cifra.

Sigue siendo peligrosa la situación en Goa

Declaraciones del Ministro de Asuntos Exteriores portugués en Río

Río de Janeiro, 10.—El ministro de Asuntos Exteriores de Portugal, profesor Paulo Cunha, ha declarado, en conferencia de Prensa en esta capital, donde firmará un Tratado de amistad luso-brasileño, que la situación del conflicto indo-portugués, en relación con los establecimientos de Portugal en el subcontinente indostánico, sigue siendo peligrosa.

Reiteró el ministro la existencia de una agresión india

DE CASTRIES LLEGO DE INCÓGNITO A PARÍS

París, 10.—De Castries llegó al aeródromo de Orly de riguroso incógnito. Ni siquiera su esposa le esperaba.

"Muchos de mis compañeros han desaparecido", declaró. "No sabemos si han muerto, están heridos o prisioneros, y no puedo aceptar la incertidumbre sobre su destino. Además, su ejemplar conducta merece una recompensa, y trataré de ello mientras esté aquí".—Efe.

París, 10.—Los amigos del general De Castries, que acaba de llegar a París, aseguran que el general está firmemente decidido a investigar y denunciar las responsabilidades por lo ocurrido en Dien Bien Fu.

Las noticias recibidas de Indochina dijeron que De Castries permaneció en París solamente diez días, terminados los cuales volvería a Hanoi para aclarar detalles administrativos de su mando y formular recomendaciones para que sean recompensados algunos de sus hombres.—Efe.

El Obispo de Orihuela entra en su diócesis



El Excmo. y Rvdmo. señor doctor don Pablo Barrachina Esteve, ha de su diócesis, cabalgando en una mula blanca, según antiquísima tradición.

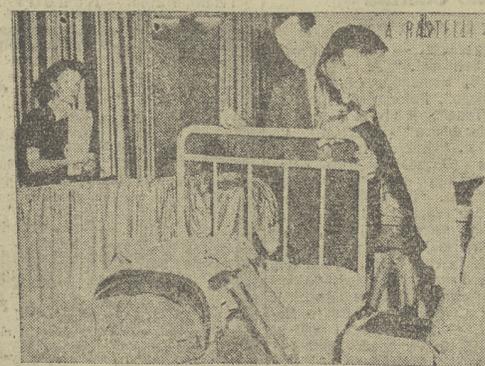
Reinos (Santander), 10.—El próximo domingo se celebra una magna peregrinación al Santuario de Nuestra Señora de Montescarlos, en la que participarán vecinos de los 171 pueblos del valle de Campoo. La peregrinación se organiza con motivo del Año Mariano y coincide de forma deliberada con el llamado «domingo de los procuradores», denominado así porque en dicho día acudían al Santuario el corregidor de Reinos en unión de los ocho procuradores, el escribano y dos ministros. Esta costumbre data de 1721, en que todas las Hermandades de la región proclamaron a Nuestra Señora de Montescarlos Patrona de la merindad campuriense. Desde aquella época los alcaldes de los once Ayuntamientos del partido de Reinos van anualmente a Montescarlos en sustitución del corregidor y procuradores de otros tiempos.—Cifra.

SUBVENCIONES PARA ESCUELAS

Madrid, 10.—Por el Ministerio de Educación Nacional se aprueba los expedientes de obras de reparación en un edificio para escuelas gratuitas en Belorado (Burgos), por su presupuesto de 232.253,46 pesetas; de adentamiento de la Escuela del Magisterio Femenino de Teruel, por 232.657,80; de construcción de escuelas unitarias de Valoria la Buena (Valladolid), por 481.190; de terminación de las escuelas preparatorias del Instituto «Ramiro de Maeztu», de Madrid, por 530.253,38; de construcción de un grupo escolar «25 de Julio», en Santa Cruz de Tenerife, por 477.358,35; de construcción de cuatro escuelas unitarias, dos de niños y dos de niñas, en Casar de Palomero (Cáceres), por 448.302,65, y de reparación de un edificio escolar con destino a escuelas graduadas en Tembleque.

(Pasa a la página cuarta)

Ensayos en el Congreso de Poliomielitis



El doctor Husley, que aparece a la derecha, ensaya con un enfermo un pulmón mecánico de su invención. Ha sido presentado con motivo del Congreso de Poliomielitis que se celebra en Roma.

contra los enclaves de Dadra y Nagar Avelli, y señaló que Portugal sigue una estrategia global para hacer frente a aquella situación. Insistió en la firme repudiación por Portugal de las pretensiones indias sobre Goa y en su determinación de no abandonar los enclaves ocupados por los "voluntarios" indios. Por razones históricas, culturales, religiosas y políticas, las posesiones portuguesas no podrían —recordó— formar parte de la Unión India, donde los goanos serían siempre ciudadanos de segunda clase.—Efe.

Lisboa, 10.—Con referencia a una noticia relativa a la esencia de la respuesta verbal dada al ministro de Portugal en Nueva Delhi sobre las negociaciones para establecer los términos de una observación internacional acerca de la violación de fronteras en los territorios portugueses de la India, el ministro de Negocios Extranjeros del Gobierno portugués dice en una nota que tal noticia parece destinada a dejar en la opinión pública la impresión de que la propuesta portuguesa se rodea de condiciones inaceptables para la Unión India, y de que tales condiciones son una manera disfrazada de no querer negociar. "Como todas las noticias —añade el ministro— fueron publicadas, existen elementos suficientes para que se forme una conciencia general correcta acerca de los asuntos que en estos momentos interesan retener, y que son los siguientes: Primero, no fue presentada por el Gobierno portugués condición alguna; sino que se finió el objeto de las negociaciones a entablar, y segundo, el Gobierno portugués no retiró ni cambió o alteró su protesta, sino, por el contrario, la mantiene abierta a la aceptación de la Unión India, y tanto es así que tiene preparada su delegación para iniciar las negociaciones."

El ministro portugués concluye con las siguientes líneas: "Deben extraerse de las circunstancias del caso las siguientes conclusiones: Cuando un texto tan claro hace posible al Gobierno de la Unión India deducir interpretaciones contrarias a las que el Gobierno portugués anunció y firmó, tiene esta nación razón sobrada para no encaminarse en negociaciones de las que no ha sido hasta el presente posible precisar la gestión con el asentimiento de aquel país."—Efe.

EL ASUNTO, EN UN CALLEJÓN SIN SALIDA

Lisboa, 10.—La Prensa publica despachos de Washington y Nueva York relativos a la India portuguesa. Uno de ellos hace constar que de fuente autorizada se sabe que los Estados Unidos, Canadá y Gran Bretaña informaron en mayo último al Gobierno de la Unión India que Portugal podría llevar el problema al seno de la N.A.T.O. según tales informaciones, Portugal no tendría derecho a pedir que se defendiera la soberanía de los territorios que tiene en la India, pero podría solicitar consultas y opiniones sobre la legalidad de su caso. Las observaciones anglo-americanas-canadienses fueron hechas en Nueva Delhi, de acuerdo con el texto del referido telegrama, dos meses y pico antes del ataque a Dadra y Nagar Avelli.

Canadá llegó a un acuerdo con Gran Bretaña y los Estados Unidos, y la opinión de los tres países es que los territorios lusos en la India constituyen parte integrante de Portugal y que el litigio podría ser discutido por los aliados de la N.A.T.O. en el caso de que Portugal así lo solicitara.

La India ha pedido de nuevo a Portugal que haga una declaración sobre si desea en efecto proceder al nombramiento de observadores neutrales sobre la cuestión de Goa. Conversaciones previas entre delegados de Portugal y la India habían comenzado el martes último en Nueva Delhi, para proceder al nombramiento de dichos observadores. Pero no hubo tal nombramiento. El asunto se encuentra en un callejón sin salida, ya que mientras la India mantiene que estas conversaciones previas no deben estar sujetas a condiciones, sino que han de permitir una discusión franca y libre, Portugal insiste en que se deberán versar sobre cuestiones relacionadas con la violación de fronteras.

En las últimas conversaciones previas no se han hecho propuestas a tal respecto, y se cree que el litigio sólo que el ministro de Negocios Extranjeros, Paulo Cunha, se encuentra en Brasil, donde permanecerá hasta el próximo día 10.

ESPOLÓN

El arbitrio sobre la riqueza provincial

LA Diputación Provincial burgalesa está llevando a cabo los trabajos inherentes a la aplicación del arbitrio sobre la riqueza, que ya tendrá efectividad en el año actual. Existe el criterio —que nos parece acertado— de realizar la cobranza de este gravamen por medio de conciertos con las entidades económicas sindicales, Ayuntamientos y cuantos organismos ofrezcan la posibilidad de establecer este sistema con las debidas garantías para el correcto desenvolvimiento del arbitrio.

La firma de estos conciertos libera a la Diputación de la necesidad de montar un aparato de inspección, y por otra parte exime al obligado al pago del arbitrio de la engorrosa necesidad de llevar una contabilidad en toda regla y además admitir las visitas de los encargados de vigilar los datos y las cifras que se presenten en las declaraciones juradas.

Ha abierto el fuego, para corresponder a este deseo de la Diputación, el Sindicato Provincial de la Macera y Corcho. Sus grupos de aserradores y rematantes han aprobado ya la propuesta de concierto, y es de esperar que a estos grupos o gremios seguirán otros, hasta llegar al establecimiento de una red que cubra el campo de aplicación del arbitrio sobre la riqueza burgalesa. Por otra parte, este sistema da pie para que se cree una más estrecha colaboración entre las entidades representativas de nuestra economía y la entidad política que agrupa los intereses efectivos de la provincia.

Es esta una buena ocasión para insistir en el planteamiento de una aspiración: la de que en las Diputaciones haya un tercio de representación sindical, ya que es éste el único Organismo de nuestra estructura político-administrativa fundamental que carece de la presencia, como tales, de dirigentes de los Sindicatos.

V. DOMÍNGUEZ ISLA

Perfectamente... en poder... un técnico... firmado... a dar... sobre... asado... de B... encerr... EN A.D.A... o tiempo... va se, can... tiene, no h... El Monte... nación de... ha lle... han empu... en el di... cho... en tien... es capaz... o de fatig... vez que... edica bien... modistia... según... la política... procura... rico y... rece un p... absoluto... continu...

Sesión de la Diputación

Se rindió homenaje a don Francisco Fernández-Villa

Ayer celebró sesión la Diputación. Preside don Teófilo López Mata, vicepresidente; asistieron los señores Moliner, Mazuela, Plaza, Miranda y de Juana, adoptándose, entre otros, los siguientes acuerdos:

Quedar enterada de la comunicación del señor director del Centro Coordinador de Bibliotecas por la que remite el resumen estadístico de lectura en las bibliotecas de la provincia adscritas al expresado centro.

Que se publique en el "Boletín Oficial de la Provincia" el oportuno anuncio para el concurso de subvenciones a Asilos de pueblos de la provincia.

Aprobar los informes emitidos por la Dirección de Obras y Vías provinciales en los proyectos de establecimiento de líneas de transporte de viajeros entre Burgos y Palencia, Barbadillo de Herreros a Canales de la Sierra y de Huerta de Arriba a Nolla, Arandilla y Hacinas, Villafranca, Montes de Oca y Burgos a Burgos a Quintanilla Cabrera.

Quedar enterada de que la Jefatura de Obras Públicas ha prestado su aprobación a los proyectos de terminación de los caminos vecinales de la carretera de Madrid a Ocella, de Tababueyes a la carretera vecinal de Tinieblas y de Imiruri a la carretera de Vitoria a Logroño.

Aprobar la liquidación de las obras de terminación del camino vecinal de Santa María del Campo a Villaverde Mogina.

Que se proceda a la redacción del proyecto de la variante propuesta por la Alcaldía de Valle de Mena en el camino vecinal de Entrambasaguas a Maltravilla.

Aprobar varias cuentas y facturas por servicios provinciales.

El señor presidente en funciones, don Teófilo López Mata, dice que, como ya saben los señores diputados, ayer falleció en nuestra ciudad don Francisco Fernández-Villa y Cisneros, antiguo diputado provincial, padre de nuestro presidente, don Manuel Fernández-Villa y Dorbe, y persona muy querida y de extraordinario relieve en la provincia y aun fuera de ella, perfecto caballero, amante de su tierra, de cuyos problemas nunca estuvo ausente, cooperando siempre a su solución, instituyendo en ella, por todo lo que su muerte ha producido general y profundo sentimiento, y propone que, haciéndose eco de este sentimiento, la Corporación, cuyos miembros bien le consta que participan de él personalmente, acuerde que conste en acta y testimoniarse así a la familia del finado, y en su representación a nuestro querido presidente, expresando le el deseo (que su vida ejemplar y cristiana muerte auguran que se verá cumplido) de que el Señor le haya acogido en su santo seno.

Por unanimidad así se acuerda, y seguidamente se levanta la sesión en señal de duelo.

Audiencias del Capitán General

Don Vicente Blanco, coronel de Ingenieros; don Carlos Quintana, exalcalde de Burgos; don Ovidio Fernández, general de Sanidad Militar; y don Felipe Gálvez, coronel de Artillería.

CRONICA DE LA CIUDAD

EL SEPELIO de D. FRANCISCO FERNANDEZ-VILLA

Presidieron el cortejo fúnebre, con los hijos y familiares del finado, las autoridades burgalesas, el marqués de Dávila y el primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Madrid



Las autoridades burgalesas, en el entierro de don Francisco Fernández-Villa. (Foto Villafraña).

Ayer, a las doce de la mañana, tuvo lugar el sepelio de los restos mortales del cristiano y distinguido caballero, don Francisco Fernández-Villa y Cisneros, constituyendo el entierro una imponente manifestación en la que formaban numerosas representaciones y personas de todas las clases sociales.

En la iglesia parroquial de San Lesmes Abad se celebraron solemnes funerales por el eterno descanso del alma del finado.

Después de cantarse el "Libérame Domine" ante el túmulo, se organizó el cortejo fúnebre, en el que formaban el clero de la feligresía de San Lesmes y la Universidad de Curas con sus cruces alzadas de todas las parroquias de la ciudad.

Entonado un responso ante el féretro en el domicilio del finado, reanuda la marcha el cortejo. Detrás del coche fúnebre formaban la presidencia el capitán general, don Antonio Alcubilla, marqués de Dávila; gobernador civil, señor Posada Cacho; alcalde, señor Díaz Reig; primer teniente de alcalde del Municipio madrileño, señor Alonso de Celis; el secretario de Cámara del Arzobispado, canónigo señor Barrio; y el magistrado de esta Audiencia, señor Olmedo.

Marchaban a continuación el gobernador militar, general Moliner; general de Estado Mayor, señor Isasi-Izasmendi; el ingeniero jefe de los Transportes Municipales de Madrid, señor Paz Maroto; el presidente del Instituto Nacional de Previsión, señor Pinilla; el jefe del personal del Ayuntamiento de Madrid, señor Moreno, y seguían los hijos del fallecido, don Manuel, presidente de la Diputación burgalesa; don Juan José, secretario general del Ayuntamiento de Madrid; y don Santiago, capitán de Infantería; los hijos políticos, don Benjamin Turiso, don José Antonio Pla, don Antonio Vázquez, don Francisco Javier Plaza y don Carlos Auz, y el nieto, señor Plaza.

En el acompañamiento figuraban diputados provinciales y concejales burgaleses; gobernador civil de Baleares, señor Martín Cobos; delegado de Hacienda, señor Marcos; presidente del Colegio de Abogados, don Pedro Alfaro y Alfaro; el secretario de la Diputación de Bilbao, don Antonio Martínez, y numerosas representaciones y distinguido público.

A continuación de la carroza fúnebre iban los priores y miembros de las Cofradías de Nuestra Señora del Rosario, de la de Animas, de San Miguel, de San Bernardino y de San Francisco de Asís, a las que el finado pertenecía en calidad de Hermano.

El paso del cortejo fue presenciado por miles de burgaleses. Una vez entonado el último responso frente al convento de las Religiosas Siervas de Jesús, la familia doliente recibió las condolencias de autoridades y acompañamiento, siguiendo los restos mortales hasta el Cementerio de San José una caravana interminable de coches.

Después de rezarse responso en el sagrado recinto, recibió sepultura el cadáver en el panteón de familia.

Descanse en paz el alma del cristiano caballero y reiteremos nuestra más sentida condolencia a la familia Fernández-Villa.

Ayer, sesión plenaria municipal

Modificaciones en el convenio sobre percepción del impuesto de lujo

El paso superior de la Avda. del Hospicio va a ser ensanchado hasta 19 metros y medio

De los asuntos que figuraban en el orden del día de la Comisión Municipal Permanente, fueron aprobados, entre otros, los siguientes:

Autorizar el traspaso del puesto número 3 del Mercado Norte a doña Francisca García, previo el depósito de veinte mil pesetas.

Abonar 15.534,75 pesetas por los conciertos de música de este verano en el Espolón.

Subvencionar con 3.400 pesetas a los organizadores de la prueba ciclista internacional V Gran Premio Ayuntamiento de Valladolid.

Se acordó expresar la felicitación de la Corporación a don Máximo Nebreda por la Cruz de Alfonso X El Sabio, recientemente concedida.

Por último se dio cuenta del fallecimiento de don Francisco Fernández-Villa y se hizo constar en acta el sentimiento de la Corporación y transmitir la condolencia del Concejo a la ilustre familia del finado.

SESION PLENARIA

A las 9,30 se reunió el Pleno, presidido por el alcalde, señor Díaz Reig; Dancausa, Martínez Nales, Caronell, De Mateo, Corella, Arroyo y Andrés Criado. Se procedió al sorteo de sesenta obligaciones de la Deuda de julio de 1941 y 160 de la de enero de 1949.

MODIFICACION DE LA CELEBRACION DE MERCADOS

En relación con el dictamen de 23 de julio último sobre aprobación de modificaciones relacionadas con la celebración de los mercados y ferias de ganados en esta ciudad y creación de una feria llamada de las Candelas, para todas las especies de animales, a celebrar los días 2, 3 y 4 de febrero de cada año y resultando que desde hace más de diez años se viene celebrando en Villadiego, los referidos días, una feria llamada igualmente de las Candelas, la Comisión de Abastos, atendiendo la sugerencia formulada por la Alcaldía de dicha localidad y con el fin de restar concurrencia a la citada feria, ha estimado conveniente proponer, y así quedó acordado, se traslade la celebración de las nuevas ferias a los días 5, 6 y 7 del mismo febrero, denominándose de Santa Agueda.

ACTA DE CONFORMIDAD DEFINITIVA DE LAS OBRAS DE SAN AMARO

Por la Comisión de Administración de Propiedades, quedó aprobado el acta de conformidad definitiva a las obras de construcción del edificio levantado en el Mercado de Ganados de San Amaro, con destino a oficinas, viviendas, hospederías y servicios de dicho mercado.

CONVENIO SOBRE PERCEPCION DEL IMPUESTO DE CONSUMO DE LUJO

Quedó aprobado el dictamen por el que se autoriza a la Alcaldía para que, con el asesoramiento de la Comisión de Arbitrios, pueda formalizar nuevo convenio con los Gremios Fiscales de Hostelería, Detallistas de Ultramarinos, Almacenes de Almacenes de Ultramarinos y Minoristas de Vino, Cervezas, Bebidas y Licores, todos ellos encuadrados en los respectivos Sindicatos Provinciales, a fin de regular el procedimiento de cobro del impuesto sobre Consumos de Lujo, arbitrio no fiscal sobre consumiciones y recargo esencial para empresarios autorizados sobre este último, con las modificaciones que expresamente se señalan en dicho dictamen.

Estas modificaciones son: Establecer una bonificación del diez por ciento de las cantidades que satisfagan por impuesto de Consumos de Lujo a los almacenes de Ultramarinos y Licores, correspondiente a los artículos introducidos en el término municipal para su consumo en el mismo, sujetos a dicho gravamen, bonificación que se concede para compensar las mermas, roturas de botellas y análogos.

Bonificación del 2 por ciento concedida a los vendedores de vino común para consumo domiciliario, por el consumo que en la misma base se expresan, se elevará al 8 por 100.

Que antes de finalizar el presente mes se denuncie la vigencia de los conciertos colectivos celebrados con el Gremio Fiscal del grupo de Hoteles y Restaurantes y con el de Confeitería, cuyo periodo de prórroga táctica anual vence el 31 de diciembre próximo, a fin de formalizar en su caso otros nuevos con las cifras correspondientes.

Que antes de finalizar este mes de septiembre se proceda a denunciar, por parte del Ayuntamiento, los conciertos individuales suscritos con industriales sujetos al pago del Impuesto de Consumos de Lujo, comprendido en café, bares, tabernas y similares.

ADJUDICACION DEFINITIVA DE OBRAS

Se acordó adjudicar con carácter definitivo las obras de construcción de bancos municipales, y pilones decorativos a la entrada del puente de San Pablo al contratista don Manuel Mateos Blanco, por un importe de 239.444,44 pesetas.

ALINEACIONES EN LA CALLE DE FERNAN GONZALEZ

En la organización urbana oficialmente establecida para las calles de Fernán González y Liana de Afuera, se acordó introducir las variantes de nuevas alineaciones para los solares números 23 y 29 de la primera calle y patios traseros lindantes con dicha vía, a que se daba una anchura de diez metros correspondientes a las casas

Ayer, sesión plenaria municipal

Modificaciones en el convenio sobre percepción del impuesto de lujo

El paso superior de la Avda. del Hospicio va a ser ensanchado hasta 19 metros y medio

De los asuntos que figuraban en el orden del día de la Comisión Municipal Permanente, fueron aprobados, entre otros, los siguientes:

Autorizar el traspaso del puesto número 3 del Mercado Norte a doña Francisca García, previo el depósito de veinte mil pesetas.

Abonar 15.534,75 pesetas por los conciertos de música de este verano en el Espolón.

Subvencionar con 3.400 pesetas a los organizadores de la prueba ciclista internacional V Gran Premio Ayuntamiento de Valladolid.

Se acordó expresar la felicitación de la Corporación a don Máximo Nebreda por la Cruz de Alfonso X El Sabio, recientemente concedida.

Por último se dio cuenta del fallecimiento de don Francisco Fernández-Villa y se hizo constar en acta el sentimiento de la Corporación y transmitir la condolencia del Concejo a la ilustre familia del finado.

SESION PLENARIA

A las 9,30 se reunió el Pleno, presidido por el alcalde, señor Díaz Reig; Dancausa, Martínez Nales, Caronell, De Mateo, Corella, Arroyo y Andrés Criado. Se procedió al sorteo de sesenta obligaciones de la Deuda de julio de 1941 y 160 de la de enero de 1949.

MODIFICACION DE LA CELEBRACION DE MERCADOS

En relación con el dictamen de 23 de julio último sobre aprobación de modificaciones relacionadas con la celebración de los mercados y ferias de ganados en esta ciudad y creación de una feria llamada de las Candelas, para todas las especies de animales, a celebrar los días 2, 3 y 4 de febrero de cada año y resultando que desde hace más de diez años se viene celebrando en Villadiego, los referidos días, una feria llamada igualmente de las Candelas, la Comisión de Abastos, atendiendo la sugerencia formulada por la Alcaldía de dicha localidad y con el fin de restar concurrencia a la citada feria, ha estimado conveniente proponer, y así quedó acordado, se traslade la celebración de las nuevas ferias a los días 5, 6 y 7 del mismo febrero, denominándose de Santa Agueda.

ACTA DE CONFORMIDAD DEFINITIVA DE LAS OBRAS DE SAN AMARO

Por la Comisión de Administración de Propiedades, quedó aprobado el acta de conformidad definitiva a las obras de construcción del edificio levantado en el Mercado de Ganados de San Amaro, con destino a oficinas, viviendas, hospederías y servicios de dicho mercado.

CONVENIO SOBRE PERCEPCION DEL IMPUESTO DE CONSUMO DE LUJO

Quedó aprobado el dictamen por el que se autoriza a la Alcaldía para que, con el asesoramiento de la Comisión de Arbitrios, pueda formalizar nuevo convenio con los Gremios Fiscales de Hostelería, Detallistas de Ultramarinos, Almacenes de Almacenes de Ultramarinos y Minoristas de Vino, Cervezas, Bebidas y Licores, todos ellos encuadrados en los respectivos Sindicatos Provinciales, a fin de regular el procedimiento de cobro del impuesto sobre Consumos de Lujo, arbitrio no fiscal sobre consumiciones y recargo esencial para empresarios autorizados sobre este último, con las modificaciones que expresamente se señalan en dicho dictamen.

Estas modificaciones son: Establecer una bonificación del diez por ciento de las cantidades que satisfagan por impuesto de Consumos de Lujo a los almacenes de Ultramarinos y Licores, correspondiente a los artículos introducidos en el término municipal para su consumo en el mismo, sujetos a dicho gravamen, bonificación que se concede para compensar las mermas, roturas de botellas y análogos.

Bonificación del 2 por ciento concedida a los vendedores de vino común para consumo domiciliario, por el consumo que en la misma base se expresan, se elevará al 8 por 100.

Que antes de finalizar el presente mes se denuncie la vigencia de los conciertos colectivos celebrados con el Gremio Fiscal del grupo de Hoteles y Restaurantes y con el de Confeitería, cuyo periodo de prórroga táctica anual vence el 31 de diciembre próximo, a fin de formalizar en su caso otros nuevos con las cifras correspondientes.

Que antes de finalizar este mes de septiembre se proceda a denunciar, por parte del Ayuntamiento, los conciertos individuales suscritos con industriales sujetos al pago del Impuesto de Consumos de Lujo, comprendido en café, bares, tabernas y similares.

ADJUDICACION DEFINITIVA DE OBRAS

Se acordó adjudicar con carácter definitivo las obras de construcción de bancos municipales, y pilones decorativos a la entrada del puente de San Pablo al contratista don Manuel Mateos Blanco, por un importe de 239.444,44 pesetas.

ALINEACIONES EN LA CALLE DE FERNAN GONZALEZ

En la organización urbana oficialmente establecida para las calles de Fernán González y Liana de Afuera, se acordó introducir las variantes de nuevas alineaciones para los solares números 23 y 29 de la primera calle y patios traseros lindantes con dicha vía, a que se daba una anchura de diez metros correspondientes a las casas

Ayer, sesión plenaria municipal

Modificaciones en el convenio sobre percepción del impuesto de lujo

El paso superior de la Avda. del Hospicio va a ser ensanchado hasta 19 metros y medio

De los asuntos que figuraban en el orden del día de la Comisión Municipal Permanente, fueron aprobados, entre otros, los siguientes:

Autorizar el traspaso del puesto número 3 del Mercado Norte a doña Francisca García, previo el depósito de veinte mil pesetas.

Abonar 15.534,75 pesetas por los conciertos de música de este verano en el Espolón.

Subvencionar con 3.400 pesetas a los organizadores de la prueba ciclista internacional V Gran Premio Ayuntamiento de Valladolid.

Se acordó expresar la felicitación de la Corporación a don Máximo Nebreda por la Cruz de Alfonso X El Sabio, recientemente concedida.

Por último se dio cuenta del fallecimiento de don Francisco Fernández-Villa y se hizo constar en acta el sentimiento de la Corporación y transmitir la condolencia del Concejo a la ilustre familia del finado.

SESION PLENARIA

A las 9,30 se reunió el Pleno, presidido por el alcalde, señor Díaz Reig; Dancausa, Martínez Nales, Caronell, De Mateo, Corella, Arroyo y Andrés Criado. Se procedió al sorteo de sesenta obligaciones de la Deuda de julio de 1941 y 160 de la de enero de 1949.

MODIFICACION DE LA CELEBRACION DE MERCADOS

En relación con el dictamen de 23 de julio último sobre aprobación de modificaciones relacionadas con la celebración de los mercados y ferias de ganados en esta ciudad y creación de una feria llamada de las Candelas, para todas las especies de animales, a celebrar los días 2, 3 y 4 de febrero de cada año y resultando que desde hace más de diez años se viene celebrando en Villadiego, los referidos días, una feria llamada igualmente de las Candelas, la Comisión de Abastos, atendiendo la sugerencia formulada por la Alcaldía de dicha localidad y con el fin de restar concurrencia a la citada feria, ha estimado conveniente proponer, y así quedó acordado, se traslade la celebración de las nuevas ferias a los días 5, 6 y 7 del mismo febrero, denominándose de Santa Agueda.

ACTA DE CONFORMIDAD DEFINITIVA DE LAS OBRAS DE SAN AMARO

Por la Comisión de Administración de Propiedades, quedó aprobado el acta de conformidad definitiva a las obras de construcción del edificio levantado en el Mercado de Ganados de San Amaro, con destino a oficinas, viviendas, hospederías y servicios de dicho mercado.

CONVENIO SOBRE PERCEPCION DEL IMPUESTO DE CONSUMO DE LUJO

Quedó aprobado el dictamen por el que se autoriza a la Alcaldía para que, con el asesoramiento de la Comisión de Arbitrios, pueda formalizar nuevo convenio con los Gremios Fiscales de Hostelería, Detallistas de Ultramarinos, Almacenes de Almacenes de Ultramarinos y Minoristas de Vino, Cervezas, Bebidas y Licores, todos ellos encuadrados en los respectivos Sindicatos Provinciales, a fin de regular el procedimiento de cobro del impuesto sobre Consumos de Lujo, arbitrio no fiscal sobre consumiciones y recargo esencial para empresarios autorizados sobre este último, con las modificaciones que expresamente se señalan en dicho dictamen.

Estas modificaciones son: Establecer una bonificación del diez por ciento de las cantidades que satisfagan por impuesto de Consumos de Lujo a los almacenes de Ultramarinos y Licores, correspondiente a los artículos introducidos en el término municipal para su consumo en el mismo, sujetos a dicho gravamen, bonificación que se concede para compensar las mermas, roturas de botellas y análogos.

Bonificación del 2 por ciento concedida a los vendedores de vino común para consumo domiciliario, por el consumo que en la misma base se expresan, se elevará al 8 por 100.

Que antes de finalizar el presente mes se denuncie la vigencia de los conciertos colectivos celebrados con el Gremio Fiscal del grupo de Hoteles y Restaurantes y con el de Confeitería, cuyo periodo de prórroga táctica anual vence el 31 de diciembre próximo, a fin de formalizar en su caso otros nuevos con las cifras correspondientes.

Que antes de finalizar este mes de septiembre se proceda a denunciar, por parte del Ayuntamiento, los conciertos individuales suscritos con industriales sujetos al pago del Impuesto de Consumos de Lujo, comprendido en café, bares, tabernas y similares.

ADJUDICACION DEFINITIVA DE OBRAS

Se acordó adjudicar con carácter definitivo las obras de construcción de bancos municipales, y pilones decorativos a la entrada del puente de San Pablo al contratista don Manuel Mateos Blanco, por un importe de 239.444,44 pesetas.

ALINEACIONES EN LA CALLE DE FERNAN GONZALEZ

En la organización urbana oficialmente establecida para las calles de Fernán González y Liana de Afuera, se acordó introducir las variantes de nuevas alineaciones para los solares números 23 y 29 de la primera calle y patios traseros lindantes con dicha vía, a que se daba una anchura de diez metros correspondientes a las casas

EL SANTO DEL DIA

DIA 11 DE SEPTIEMBRE Santos Proto y Jacinto mártires



En la terrible persecución sufrieron los cristianos en el siglo III, suscitado por el emperador Valeriano, que casó a paludales y demás sufrir ignominia delante de Persia, distinguieron constancia en el martirio y luz que el Espíritu Santo comunicó, los santos hermanos Proto y Jacinto, que sirvieron en un convento de eunuocos en casa de la ilustre gen Santa Eugenia, y junto con los dos santos mártires, bautizó el obispo por bre Helerio. Vivieron en compañía de los anacoretas de Egipto, cuando su señora se trasladó a Roma, pasaron con ella a la capital del orbe. Eugenia se martirio y no tardaron en seguir sus fieles criados, y confesaron su fe en el martirio y contradijeron con los argumentos de los falsos paganos, convenciendo a pocos y exigiendo contra el error del prefecto romano, y condenó a ser azotados y decapitados. Hizo terminar su decapitados, lo que se cumplió en el día hoy, en el 257. Dejaron buena memoria por cuanto entre los santos mártires que padecieron en Roma era notable en el siglo II y en el siglo III, y en el culto que estos dos santos mártires gozan, el Papa San Gregorio restauró su sepultura, y el emperador Teodoro hizo erigir una espaciosa iglesia en su memoria.

CULTOS

SAN LORENZO
La Corte de Honor de San Lorenzo de Caballeros, a María de la Piedad, celebrarán sus cultos el día 12 de este mes, mañana misa de comunión a las nueve y por la tarde eucaristía a las ocho.

IGLESIA DE VENERABLES
Mañana, segundo domingo mensual en honor de Nuestra Señora de Lourdes. Por la mañana a las ocho y media, misa de general, y por la tarde, a las ocho y media, función eucarística, terminando con la Salvagrua de la Virgen de Lourdes.

Cupón Pro-Ciegos

En el sorteo correspondiente al día de ayer resultó premiado con cincuenta pesetas el número - 663 - y con cinco pesetas todos los terminados en 63.

ANUNCIOS OFICIALES

AVISO Cruz Roja Española

Con el fin de dar comienzo próximamente a los cultos de Damas Auxiliares Voluntarias Enfermeras de la Cruz Roja Española, se pone en conocimiento de toda aquella señora que desee tomar parte en los estudios para obtener el correspondiente, que la matrícula queda abierta desde el día del corriente mes hasta fines del mismo, pudiendo retirarse solicitudes para el ingreso en el Dispensario-Clinica, sito calle Emperador, número 1, de esta ciudad. EL DIRECTOR

Diputación Provincial

BECAS
En el "Boletín Oficial" de la Provincia del día de ayer, se publica el anuncio de provisión de dos becas para Bachillerato y otra para la carrera Militar.

Burgos, 11 de septiembre de 1954.
El Presidente, Manuel Fernández-Villa y Dorbe.

RELOJES INDUSTRIALES

HASTA QUINCE AÑOS DE GARANTÍA. Envíos por correo. Pida catálogo. INDUSTRIAL. APARTADO, 85. Z A M O

TEATRO

Hoy, "Raza Aragonesa" en el Teatro Avenida

Esta tarde, a las 7,45, se celebrará la función debut del espectáculo Campeones 1950-54, con nuevas canciones y bailes típicos aragoneses, bajo la dirección de la profesora de jota aragonesa Isabel Zapata y con el título "Raza Aragonesa". El programa está integrado por veinte cuadros, por los que desfila todo el rico, variado y bravo folklore aragonesa, con sus nuevas estampas "Fiestas en Andorra", "Boloero Caspolino", "Bailes de Albarracín", "Aragón ronda", "La Olivera" y "Aragón baila", por primera vez presentados con toda propiedad de vestuario y decorados, en realización coreográfica de Isabel Zapata y Andrés C. Zapata.

★ CARTELERA DE ESPECTACULOS ★

TEATRO AVENIDA
HOY, SABADO 11. ACONTECIMIENTO ARTISTICO TARDE A LAS 7,45, NOCHE A LAS 11
PRESENTACION DEL ESPECTACULO DE CAMPEONES 1950-54
RAZA ARAGONESA
La más famosa agrupación folklórica de canciones y danzas aragonesas, bajo la dirección de la famosa profesora de jota aragonesa
ISABEL ZAPATA
DOS UNICOS DIAS DE ACTUACION

GRAN TEATRO
Continua de 5 a 10 (segundo pase 7,45) y 11 noche
Espectacular programa
Tolerado
BARBA AZUL
(Estreno)
Deslumbrante y alegre super-film, en technicolor, de éxito mundial, y
El poder invisible
Interesantísima, de acción arrolladora, por Broderick Crawford

CULISEO
Continua de 5 a 10 (segundo pase 7,45) y 11 noche
Formidable doble

La muchacha de Trieste
Estreno. Vibrante acción y dramatismo, por Jean Pierre Aumont, y
Horas de ensueño
Deliciosa, sensacional. Extraordinaria realización, en technicolor, por David Niven y César Romero. (N.T.)

REX
Continua de 5 a 10 (segundo pase 7,45) y 11 noche, **PACIO TENEBROSO** (N.T.), por Claudette Colbert y Don Ameche, y **EL GRAN CALAVERA** (Tolerada)

CALATRAVAS
Continua de 5 a 10 (segundo pase 7,45) y 11 noche **LEGION DE CONDENADOS**, por Dick Powell, y Marta Toren, y **EL COLOR DE LOS HIJOS** (N.T.)

Line Cordon
Continua de 5,15 a 10 noche.
El beso de Judas
Una realización seleccionada para Venecia.
Precio: 8 pesetas butaca.
11 noche: **EL BESO DE JUDAS**.
Precio: 7 pesetas butaca.

Popular Cinema
Gran programa doble de 4 a 11 noche. **EL DIABLILLO YA ES MUJER** (T.) y **EL BESO DE JUDAS** (T.)
Precios: 3 y 4 pesetas.

Radio Castilla
PROGRAMA PARA HOY
Sobremesa. — 13,30: Astronomía. Santoral. — Te la digo, resalao?, Urmeneta (Banda). — "Tondero", Palomo (C. Amaya). — "La Tana", Palomo (idem). — "Fiesta brava" (Selección). — "El ajós", "Canción inolvidable", Salina (Orquesta). — "Me estoy enamorando de ti", Orfeche (Orquesta). — "La blanca doble", Guerrero (Varios). — 14,10: Información. — "Noche criolla", Lara (Elvira Ríos). — "Visión tropical", Polack (Elvira Ríos). — "Toda una vida", Farrés (Machin). — "Siempre te amaré", Araque (Machin). — 14,30: Conexión con Radio Nacional. — 14,45: Discos dedicados. — 15,10: Variedades, por Alejandro J. Rodríguez. — 15,30: Música selecta. — 16: Cierre. — Tarde, — 18: Emisión del Radioteatro. — 19: Cierre.

Para regadíos

Tubos de urallita
Tubos centrifugados de cemento
Tubos de gres
Tubos de presión
Urallita
PUENTE CAREAGA
San Pedro y San Felices, 10
Teléfono 2148 — BURGOS

Casa de Socorro ASISTENCIAS:

Leandro Camarero García, de 18 años, Francisco Salinas, 39, de herida contusa en mano izquierda.
Eugenio Pajares Gutiérrez, de 15 años, Rey Don Pedro, 4, de herida contusa en pie izquierdo.
Julia Rodríguez Martínez, de 24 años, Castañares, de herida contusa en parietal superior.
Rosa Crespo Ronda, de 5 años, San Francisco, 62, de herida contusa en pie izquierdo.
María Luisa del Río Rincón, de 3 años, Fernán González, 4, de fuerte contusión con erosiones y hematoma en región frontal izquierda y cara, por caída al río.
José Meneses Sigüenza, de 2 años, Camino Mirabueno, 3, de contusión con hematoma en mano derecha.
Cernán Pérez Sedano, de 24 años, herida incisa en región frontal.

D. Francisco Fernández-Villa y Cisneros

(Q. E. D.)
Que falleció el pasado jueves
La familia agradecerá la asistencia a alguno de estos actos piadosos.

El novenario de Rosarios

que dio comienzo ayer, a las ocho y media, en la iglesia parroquial de San Lesmes y las misas gregorianas que se celebrarán a partir del lunes, día 13, a las nueve y media de la mañana, en la misma iglesia, serán aplicadas por el alma del señor

<

Sábado, 11 de septiembre 1954

LAS MUJERES AMERICANAS SON MUY INCOMODAS PARA LOS EUROPEOS

Estos no se resignan a ser maridos en igualdad de derechos con su esposa

Las maneras autoritarias llevan el matrimonio al fracaso

PARA un emigrado, la mejor manera de entrar en los Estados Unidos es casarse con una muchacha americana. Esta es la razón de que cada vez sea mayor el número de matrimonios entre europeos y americanas. Pero, ¿qué resultado dan estos matrimonios, dada la diferencia de psicología y de manera de vivir que hay entre Europa y los Estados Unidos?

Un corresponsal italiano en Nueva York ha dedicado al tema una extensa e interesante crónica, cuyas conclusiones recogemos.

Anualmente llegan a Italia centenares de muchachas americanas solteras, que, después de dos o tres meses de estancia en el país, regresan a los Estados Unidos casadas. Todas las semanas desembarcan en el puerto de Nueva York docenas de italianos que llegan para unirse a sus esposas e iniciar su residencia en los Estados Unidos.

LOS LITIGIOS DE FAMILIA

La facilidad de adaptación a la vida americana deriva de varios factores, entre los cuales la edad del recién llegado y su manera de vivir en Italia—o, para el caso es lo mismo, en otro país europeo—son muy importantes. Norteamérica asimila con facilidad a los más jóvenes, pero se encuentra mucha resistencia en aquellos que han cumplido ya los 25 años. Se americaniza con mayor rapidez a un obrero que no a un hombre con carrera universitaria o un simple empleado.

Desde lejos, muchos imaginan el nuevo mundo como un brillante paraíso de millonarios y de bellas muchachas, lleno de dólares y de diversiones, donde existen las más amplias posibilidades de enriquecimiento para todos. Cuando llegan a los Estados Unidos descubren que, en efecto, hay muchos dólares, pero que para ganarlos es necesario entrar en una dura lucha. Así, quedan defraudados y zusan a Norteamérica de no corresponder a la imagen que de ella se habían formado. El emigrante desilusionado engrandece, con su imaginación, todo lo que ha dejado en su país y desprecia todo lo que ve en Norteamérica, desde los rascacielos hasta la comida, desde las corbatas hasta las diversiones.

Tan pronto llega, observa que el trabajo es monótono, las amistades superficiales; que la importancia de los hombres se mide por su riqueza. El emigrante se asusta de la prisa americana, la precisión cronométrica que debe observar el hombre que trabaja. Pero a estas y muchas cosas se adaptan los que son jóvenes y en Italia trabajaban con sus brazos. La adaptación, por el contrario, es muy dura para los que llegan con su personalidad formada, con hábitos de vida cristalizada y, por tanto, más dispuestos a ir con la corriente y convertirse en parte de ella. En consecuencia, se convierten en descontentos, se sienten desorientados y desahucados, y su situación psicológica crea problemas muy difíciles en familia.

Las muchachas americanas, con frecuencia, consideran las críticas a Norteamérica como críticas hechas a ellas personalmente, y responden con críticas al país de origen del esposo. Las querellas traen nuevas querellas, y a veces se llega a situaciones verdaderamente dramáticas.

El que llega a Norteamérica para unirse con una mujer con la cual se ha casado sin apenas conocerla, necesita ser muy cauto en sus apreciaciones sobre la manera de vivir de los americanos. Evitará así el reñir con su mujer y darle la impresión de ser un incapacitado para adaptarse. Con el transcurso del tiempo, como sucede en muchos casos, se dará cuenta de que algunos aspectos de la vida americana merecen una valoración diferente de la inicial.

RESISTENCIA A AYUDAR EN LAS TAREAS DOMESTICAS

Muchos maridos italianos se rebelan ante la idea de ayudar a su mujer en las tareas domésticas. Por el contrario, muchísimos maridos americanos saben cocinar, limpiar la casa, cuidar de los niños, etc. Salvo también las debidas excepciones, la mujer italiana tiende al ahorro. La americana, por el contrario, no quiere privarse de ninguna de las comodidades de que disfrutan otras familias y que se pueden comprar a plazos, aunque el objeto comprado no le parezca al marido indispensable. Las familias americanas no tienen elefantes en casa porque los elefantes no pueden comprarse a plazos. Si un día se introdujese el sistema de la venta de elefantes a plazos, es seguro que todas las mujeres americanas considerarían los paquidermos como un objeto indispensable.

Muchos americanos se casan con mujeres americanas con la idea de

que su matrimonio será un vínculo para toda la vida. Quien piensa así debe tener en cuenta que para su mujer se trata de un vínculo que puede romperse si el marido se porta mal. Y el marido se porta mal cuando, por el hecho de ser hombre, cree que tiene derechos y prerrogativas superiores a los de su mujer. En Norteamérica, la infidelidad del hombre tiene la misma gravedad que la de la mujer, y es el motivo más importante para pedir el divorcio.

Hace algún tiempo, un italiano casado con una muchacha americana y que residía en Nueva York, después de cuatro años de ausencia de Italia quiso volver a ver a sus padres. El pacto con su mujer era que no permanecería en Italia más de dos meses. Permaneció cuatro. A su regreso a Nueva York se encontró con que su mujer no quería saber nada de él, y que había acudido ya a un abogado para pedir el di-

vorcio. El joven italiano dijo: «¿Pero es posible que dos meses de retraso constituyan para mi mujer una acción tan grave?». Evidentemente, ignoraba que con una mujer americana los pactos deben respetarse.

El joven esposo que llega de Italia debe aprender a renunciar a algunas ideas sobre el matrimonio, ideas heredadas del ambiente en el que ha vivido. A cambio se encontrará en la mujer americana una compañera fiel, dispuesta a trabajar y a ganar un salario semanal, dispuesta también a hacer toda clase de sacrificios para situar a su marido en el camino del éxito económico.

FRACASO DE LOS PROFESIONALES

Los matrimonios entre muchachas americanas y obreros, artesanos y artesanos italianos, son, por lo general, más felices que los contraidos entre americanas y profesionales

—abogados, profesores, médicos, etcétera—, sobre todo si se trata de una profesión que no puede ser ejercida en Norteamérica, obligando al profesional a buscar un trabajo distinto de aquel para el que se ha preparado.

Estos profesionales, se consideran unos fracasados, al tener que buscar un trabajo vulgar, «después de haber estudiado tanto». Su situación psicológica crea en la familia una constante tensión. Mientras en su país de origen era «el doctor», «el profesor», «el abogado» o lo que fuera, en la fábrica o en la empresa americana donde trabaja se encuentra con que le llaman «Joe» o «Jim».

Los americanos responden siempre a los que critican su manera de vivir: «Si no te gusta estar en América, ¿por qué no te vuelves a tu país?». Y a eso es difícil de responder.

Marte se está acercando a la Tierra

ETA vez la cosa va en serio. Según los astrónomos, Marte se nos está acercando a toda velocidad. Para este año se calcula que nuestro vecino sideral se hallará a unos 64 millones de kilómetros de la Tierra, pero para el año 1956 esta distancia se habrá acortado a unos 56 millones de kilómetros, apenas la tercera parte de la distancia que nos separa del Sol. Lo vamos a tener, como quien dice, en la vereda de enfrente.

Ante la perspectiva de este notable acontecimiento, y para aprovechar esa excepcional aproximación de ambos planetas, ya hace tiempo que se ha constituido un Comité Científico Internacional para coordinar todas las investigaciones y observaciones astronómicas, a fin de procurar la solución de algunos de los misterios que rodean al mundo marciano. Hombreros de ciencia de todas las naciones unirán sus esfuerzos tendentes a resolver, en primer término, las cuestiones referentes a la posibilidad de la presencia de vida en aquel planeta. Muchos de estos investigadores se han trasladado ya al África del Sur y a otros puntos de nuestro hemisferio meridional, que es de donde se podrán obtener mejores fotografías, utilizando los observatorios de la zona austral. Asimismo se espera obtener provechosas observaciones desde aviones estratosféricos en vuelos a grandes alturas, así como también mediante el empleo de instrumentos especiales instalados a bordo de globos y cohetes radiodirigidos hasta enormes altitudes atmosféricas.

Los problemas que plantea la existencia de Marte no son de hoy. Ya en el siglo pasado, el año 1877, Giovanni Schiaparelli anunció haber observado presuntos «canales» sobre la superficie de Marte, y después el Padre Secchi manifestó la impresión de que vastas extensiones

marcianas cambiaban de color periódicamente, lo que fue confirmado más tarde por Flammarion.

Sobre la base de estos descubrimientos, el norteamericano Percival Lowell afirmó que en Marte existen organismos tan inteligentes como haber logrado construir una ciclopea red de canales destinados a irrigar sus zonas desérticas.

Entretanto, la posibilidad de que existen seres vivos que habitan dicho planeta excitó la imaginación y la fantasía de literatos y científicos hasta un extremo que ya se hace difícil discriminar donde termina la realidad y donde comienza la novela.

Hasta ahora, los datos que se poseen con mayor firmeza son los siguientes: Marte tiene dos casquetes polares cubiertos de hielo, probablemente muy gruesos y delgados que los nuestros. Ese planeta está rodeado tam-

bién de una atmósfera con escasa cantidad de agua y de anhídrido carbónico, reinando en él temperaturas generalmente bajas, que pueden alcanzar a 10 grados sobre cero durante el día. En verdad, nadie ha podido obtener todavía fotografías de los «canales», lo que permite pensar que no existen. Los colores y sus caminos sobre vastas extensiones de Marte han sido fotografiados desde el observatorio del Monte Wilson, y también desde el Mac Donald. Zonas de color verde brillante cubren cerca de una tercera parte de la superficie marciana en ciertos momentos. Los colores son diversos en algunas regiones, tal como sucede con la vegetación terrestre, los que cambian también aquí, según las estaciones.

Sobre la base de estos datos y hechos concretos y de otras investigaciones sobre aspectos particulares del problema, el profesor Gerard P. Kuiper, de la Universidad de Chicago, considerado como una de las principales autoridades en el estudio de la atmósfera de los planetas, sostiene la hipótesis de la existencia de vida en Marte de ser aceptada sin reservas. Teniendo en cuenta las condiciones especiales de temperatura y humedad que prevalecen en aquel planeta, Kuiper sostiene que la vegetación debe ser similar a la que tenemos en las montañas más elevadas de la Tierra y en nuestras zonas subpolares, constituidas exclusivamente por líquenes, que serían los que recubren un estrato muy fino del suelo marciano, y ellos ofrecerían colores semejantes a nuestros líquenes, como lo demuestra una confrontación entre los espectros de la luz reflejada en las zonas de Marte y de la reflejada en los líquenes terrestres.

La nueva fase de las observaciones a emprenderse con motivo del próximo acercamiento a la Tierra permitirá formular nuevos descubrimientos y determinar la exactitud de las hipótesis formuladas respecto a los canales, así como de los otros indicios de vida del planeta vecino.

Las características de la atmósfera marciana hacen sumamente difícil la posibilidad de que existan allí formas evolucionadas de vida como para poder dar seres tan inteligentes que sean capaces de construir el presunto sistema de canales; pero, aun excluyendo esa posibilidad, la evolución marciana se ha operado en un período similar al de la Tierra, y puede haber originado tipos de seres nuevos, adaptados a sus condiciones ambientales.

De cualquier manera la aproximación de Marte a la Tierra se produce en un momento oportunísimo, ya que pondrá aún más de actualidad los apasionantes problemas que están empeñados los hombres de ciencia que actualmente estudian la posibilidad de los viajes interplanetarios.—A. I.

Cuentos maravillosos. Leyendas, curiosidades y concursos los encontrareis en la Revista infantil SAZAR de la Sección Femenina.

Crónicas internacionales

Los credos políticos y las consecuencias económicas, según Mendes-France

París. — Crónica telefónica de nuestro corresponsal.

El señor Mendes-France pidió a la Asamblea Nacional plenos poderes para proceder a la transformación económica del país. Una mayoría de diputados creyeron que era merecedor de esta prueba de confianza porque, en esencia, la fama le nace a este hombre de sus supuestas dotes de economista. Y concedieronle el voto de confianza que negaron a René Mayer, a Antonio Pinay, a Paul Reynaud y, en una palabra, a los más ilustres y probados especialistas del país. Pero desde el día que el jefe del Gobierno consiguió plena libertad para sanear las finanzas nacionales, sus actividades tomaron aparentemente distinta orientación. Fue a Ginebra para pactar con los comunistas del Vietnam, llevando enclavada la idea de salvar los diez mil millones de francos que constituye a grosso modo el valor de los intereses franceses en territorios ocupados por los rojos. Firmaron una paz y con ella el compromiso de respetar estas propiedades, cuyo rendimiento será desde ahora mucho mayor, puesto que los diez años de guerra habían reducido a poquitos los beneficios de explotación.

Su viaje a Túnez llevaba, en el fondo de una acción política, también una intención económica. Mendes-France, en África como en Asia, quiso salvar y quiere salvar lo más posible en la liquidación que los tiempos y el debilitamiento de la potencialidad francesa imponen. Su opinión es que siendo ricos, serán fuertes, y con dinero crece que podrían recuperar una parte considerable de cuanto ahora están perdiendo.

Son muchos los que suponen que los credos políticos tienen menos importancia para el señor Mendes-France que las consecuencias económicas. Y hay dudosos que añaban comerciar con las repúblicas populares, que por esa misma causa querían superar el actual período de falsa paz, llamada guerra-fria, y por idéntica razón luchan para que las alianzas de Francia no hieran lo más mínimo la susceptibilidad soviética. Muchos observadores estiman que su antagonismo a la C. E. D. nace precisamente de que ella le obligaba al rearme, impidiendo reducir los créditos militares, cuya cifra desearían aplicar a la transformación industrial. Los planes para llevar a cabo algo que resuelva los graves problemas monetarios que afectan al país ya están en marcha. Actualmente anuncian la creación de un triple fondo de conversaciones que permitirá transformar la capacidad productora de las fábricas y la readaptación de la mano de obra, además de la descentralización de las zonas productoras. Todo a expensas de un crédito oficial, claro está, que ayudara a sufragar las pérdidas en el período inicial de las nuevas actividades.

Ambas medidas se muestran insuficientes. El presupuesto nacional de 1955 cuenta, aunque parezca mentira, con 140 mil millones de francos de ayuda norteamericana, y a pesar de ello, los cálculos prevén un déficit de 1.165 mil millones. Desde fuera, medio mundo preguntará cómo es posible que el Gobierno de la IV República presidida por el señor Mendes-France, después de rechazar a la C. E. D. contra la opinión de la Casa Blanca y tras haber firmado una paz eludicante en Indochina, pueda aún disponer de una ayuda en dólares; pero, por lo visto, desde París no es tan extraño, porque así se sabe que en las negociaciones internacionales no tiene nada de particular que los acuerdos sobrevivan en función más tiempo que los artificios que los dispusieron.

Prueba de la vitalidad póstuma de los tratados es que ahora Edgar Faure espera todavía cobrar unos 400 millones de dólares como resto de la ayuda norteamericana concedida a Francia para que sufrague los gastos de la guerra que ya terminó en Indochina. Con estos o con otros regalos del mismo orden no se reemplazan, ya lo saben todos, los problemas de Francia, porque una economía reposa en principios más amplios que el simple préstamo. El señor Mendes-France reconoce la necesidad de aportar un plan renovador, pero hasta ahora sólo ha tenido la idea (nada nueva, por cierto) de reducir los créditos militares, aunque sea desobediendo los compromisos firmados por Francia con respecto a la O. T. A. N. Así nacería otra contradicción flagrante, producto de obrar opuestamente a como debiera. Por una parte asegura que su Gobierno mantiene fanáticamente la necesidad de la alianza atlántica, y, por otra, en virtud de economías, deja el afrontar las obligaciones del rearme que este pacto implica. En política llaman a eso habilidad. En la vida ordinaria tiene otro nombre.

INTERINO

TIERRAS ASOLADAS por las tempestades de polvo

Un millón de voltios para luchar contra el cáncer

NUEVA YORK.—Existe la esperanza de que las tierras de labor de los Estados norteamericanos de Oklahoma, Colorado, Texas, Nuevo Méjico, Kansas y Nebraska, cuyos apergaminados suelos fueron destruidos y lanzados al aire por los huracanes del invierno, puedan ser libradas de convertirse en otro «Dust Bowl» (bol de polvo) como ocurrió en la década de 1930.

El invierno pasado fue uno de los más secos durante muchos años en tales Estados, y los fuertes vientos estragaron. Pero hoy, según el señor de pozo profundo de Worthington, la experiencia adquirida en los viejos días del «Dust Bowl» puede salvar la situación.

Desde febrero, expertos de todo orden han estudiado las condiciones de los diferentes Estados. Quienes se dedican a estudios del suelo han tomado muestras y han hecho análisis científicos. Los hombres de Bill Martin realizaron estudios de riesgo. Las conclusiones han sido las mismas. El cuidado y el adecuado tratamiento — grandes cantidades de paciencia — pueden curar la situación.

Básicamente los agricultores son en cierto modo responsables de lo ocurrido. Muchos, olvidando las lecciones que aprendieron hace varios años, araron las tierras submarginales y las cultivaron regularmente, contando con la lluvia natural. Este fue su error. Sin agua y privadas de hierba por el ganado, al cual se permitió pastar en ellas, las tierras no tenían a qué agarrarse cuando llegaron los grandes vientos. Millares de hectáreas se levantaron por los aires para ser esparcidas por el país.

Si los agricultores hubieran buscado las aguas subterráneas, usando las técnicas de los pozos profundos para sacarlas a la superficie, se habría evitado en gran parte la erosión producida por el viento.

LUCHA CONTRA EL CÁNCER

Un instrumento poderoso para tratar ciertas variedades del cáncer se usa en el Kingsbury Veterans Administration Hospital de Brooklyn y en muchos otros centros médicos en los Estados Unidos.

Los radiólogos que se han especializado en terapia de alto voltaje han establecido durante once años de estudio que las dosis de rayos X de un millón de voltios tienen un elevado valor en el tratamiento del cáncer. Esto es particularmente cierto en las condiciones malignas del útero, del pecho y de la laringe. La unidad de un millón de voltios se escoge para tipos seleccionados malignos que responde más fácilmente a los rayos de onda corta producidos por la unidad.

Estos rayos de onda corta pasan con menor dificultad por los tejidos normales que se encuentran sobre el cáncer y tienen la ventaja adicional de reducir los efectos indeseables de los rayos X sobre tales tejidos. Usando rayos de tal poder de penetración, es posible administrar mayor dosis en cada tratamiento sin afectar seriamente al paciente.

Con su potencia de un millón de voltios, estas máquinas de rayos X, llamadas unidades terapéuticas General Electric Maxitron 1.000, dan una radiación equivalente a la de 360 kilos de radium, usado desde hace mucho tiempo en el tratamiento del cáncer y cuyo valor sería aproximadamente de noventa millones de dólares.

La alta flexibilidad es una de las características del Maxitron 1.000 General Electric. El tubo de rayos X de la máquina sobresale cerca de 57 centímetros del transformador, y su cabeza que gira permite dirigir los rayos en cualquier dirección que se desee. Esto permite colocar a los pacientes en diferentes posiciones para que reciban la totalidad de los beneficios de los rayos.

encargan de hacer las tareas. Aquí no se usa el carbón. Casi la totalidad de las cocinas se alimentan con gas, que es bueno, abundante y barato. Las otras tienen hornillos eléctricos, también asequibles.

Con este panorama de facilidad de técnicas parecería lógico que nadie echase de menos el servicio. Y, sin embargo, como decía al principio, los periódicos publican largas columnas pidiendo criadas. Es que por mucho que los hombres inventen, la criatura humana será siempre superior a todo y en cualquier caso estarían dispuestos a tirar a ido organizando las cosas para sustituir a la sirvienta con el menor esfuerzo. Los hogares se están mejorando. En la Argentina se ha desarrollado en gran escala la industria de artefactos hogareños: heladeras, freidoras, máquinas para lavar y otros maravillosos utensilios se

FELIX GENENO

y de postre...



Se hace flan chino "El Mandarin"

Se preparan, con azúcar caramelizada, seis moldes, entre los que se repartirá el flan. Mientras se enfría, se pone en seis copas de helado una galleta y un poquito de coñac. Cuando esté frío el flan se coloca sobre la galleta, se cubre con nata y se adorna con guindas.



Completas garantías y alta renta en las Obligaciones de "Hidroeléctrica Española"

Para el lunes, día 20 del corriente, se anuncia una emisión de Obligaciones de "Hidroeléctrica Española", la gran empresa cuyas realizaciones tanto han contribuido a elevar el potencial eléctrico de España. La operación, como todas las de esta Sociedad, va a tener, a juzgar por las impresiones que en el ambiente bancario se recogen, una gran acogida por los inversores, que gustan de estos valores de alta categoría.

La emisión representa 250 millones de pesetas en Obligaciones hipotecarias, con un interés del 6,50 por ciento anual, que se ofrecen al tipo de 98,50 por ciento, totalmente libres de gastos para el suscriptor y con 20 días de intereses corridos, ya que los cupones llevan vencimientos del 1 de marzo y 1 de septiembre. Este conjunto de circunstancias hace que la rentabilidad líquida sea del 5,03 por ciento, aun sin tener en cuenta la prima de amortización.

Como decimos, la seguridad del papel es absoluta, por su

condición de título hipotecario, sobre un activo que, como el de "Hidroeléctrica Española", comprende un conjunto de construcciones e instalaciones de altísimo valor, tanto intrínseco como de negocio, por la amplia zona que sirve en el Centro y Levante de España y sus cientos de miles de abonados. También es muy de tenerse en cuenta la asistencia que el público viene prestando siempre a estas Obligaciones, como lo prueba la firme cotización en Bolsa y su contratación diaria, por lo que la liquidez es absoluta.

La emisión ha sido tomada en firme por un conjunto bancario de gran categoría, donde junto a Bancos de primera línea nacional hay otros de destacada importancia regional y local de Navarra, Guipúzcoa, Galicia, Asturias, Zaragoza y Cataluña, ya que el sector de inversores que guardan fidelidad a este valor, por su seguridad y rendimiento está muy extendido en España y cada día adquiere mayor importancia.

Un artículo del Ministro de Trabajo en "Sur"

Estudia en él la obra social realizada en la provincia de Málaga

Málaga.—El diario «Sur» publica un artículo del ministro de Trabajo, José Antonio Girón, titulado «La Costa del Sol». En él no sólo se detiene sobre la armonía del paisaje, sino también sobre la justicia social y la inquietud del hombre y sus problemas. Hace una historia de la belleza de estas costas a través de los siglos y las civilizaciones, para llegar a la descripción de su actual situación. «El Movimiento Nacional», añade, «mostró desde el principio una preferencia por este pueblo, que a muchos les parecía excesiva. No lo era, porque es más desgraciado que los demás, más entregado al devenir incierto de una costera de sardina. El establecimiento de la justicia social no podía confiarse solamente a unas personas individuales o a unas familias; era cosa de la sociedad, por medio de sus órganos naturales de acción y a la Iglesia le correspondía actuar también en este campo.» Destaca la labor realizada por el Obispo de la diócesis, que ha acudido con gran eficacia al remedio de las necesidades de sus diocesianos, y dice que en lo que al Estado se refiere la obra realizada está a la vista. Desde Málaga hasta Estepona, lo que es genuinamente la «Costa del Sol», existe una obra social revolucionaria realizada por el Régimen por orden de Franco, y como hitos de mayor relieve las escuelas, plazas de abastos, viviendas para pescadores y hasta un embalse que acrecentará la riqueza de unas tierras que pueden ser un vergel. También ha promovido el Movimiento instituciones de cultura popular, entre las que destaca la Escuela de Aprendizajes de Málaga, de donde sale el ejército que ganará batallas por la independencia económica y política del país. Señala también las escuelas salesianas y las profesionales de Marbella y Estepona, que en pocos años han transformado la vida económica de estas ciudades, que padecían el azote de la miseria, y termina diciendo que los frutos de este espíritu benéfico, el nombre paternal del Caudillo de pueblo, Francisco Franco, creador de una revolución cristiana y verdadera.

ORLEANSVILLE, AGONIZA Vichinsky protestó y amenazó

(Viene de la página primera) ahora han sido recogidos, entre las ruinas de esta ciudad y pueblos cercanos, 590 cadáveres.—Efe.

Orleansville, 10.—Seis nuevos temblores de tierra han conmovido hoy Orleansville, cinco de ellos durante la noche y uno esta mañana, aunque ninguno de tanta intensidad como el de ayer, que destruyó la ciudad. Los equipos de socorro trabajan entre los escombros en busca de los cadáveres, siendo ya más de mil las personas muertas, temiéndose que se hallen heridas dos mil más. El temblor de esta mañana ha sacudido el valle de Cheliff durante varios segundos.

Las autoridades temen que la gran presa del Cuad Fadda pueda abrirse e inundar el valle. Al alba, las tropas han reanudado el trabajo de limpiar los escombros para sacar cadáveres. La Policía impide el acceso a las proximidades de los grandes edificios que aún están en pie, total o parcialmente. Equipos de trabajadores se ocupan en arreglar las carreteras que conducen a la ciudad, en las que el terremoto ha provocado grietas y fisuras que dificultan el tráfico.

A las siete de esta mañana los funcionarios de Argel anunciaban que los muertos a consecuencia del desastre eran, aproximadamente, un millar, pero esta cifra no comprende las víctimas de algunas aldeas indígenas arrasadas por los temblores, y unas ochocientas personas más están en la lista de desaparecidos. Hay dificultades para la identificación de las cuarenta personas que perecieron al derrumbarse el hotel Daudoi, porque el registro de viajeros ha desaparecido.—Efe.

ORLEANSVILLE, AGONIZA

Orleansville, 10.—Durante la noche última han seguido de-

trumbándose paredes cuarteadas de edificios y los fuegos han provocado nuevas explosiones. Un servicio aéreo de evacuación, rápidamente organizado, ha transportado muchos heridos y otros trescientos se espera lleguen hoy a la capital. Los heridos menos graves son tratados en el hospital de campaña, de cuatrocientas tiendas, instalado en las inmediaciones de esta ciudad.

La Legión Extranjera, con kepis blancos, ha patrullado durante la noche por las calles de la ciudad, agonizante, para impedir saqueos. La instalación eléctrica está inutilizada y la ciudad a oscuras, pero se ha organizado una oficina telefónica de urgencia y se han restablecido las comunicaciones con Argel y Orán. Han sido traídas provisiones para alimentar a los que se han quedado sin hogar. Cincuenta cocinas de campaña se han establecido para el reparto de sopa. Ocho depósitos de agua han sido colocados en lugares estratégicos, conteniendo cada uno treinta y ocho mil litros. Quinientas personas han respondido al llamamiento de donantes de sangre.

Un tercio de la ciudad de Orleansville ha quedado totalmente destruido y el noventa por ciento de los edificios están dañados. Prácticamente han desaparecido del mapa las poblaciones cercanas de Pontexa, Bouganville, Vauan y tres más en la región de Braz Lamartine, que está al pie del monte Cursanis, el más alto de Argelia, se inundó al agitarse el gran dique de Fodda. Las doscientas personas que vivían en este pueblo se consideran como muertas.—Efe.

LOS MUERTOS SE AMON- TONAN AL AIRE LIBRE

Orleansville, 10.—En pueblos y poblaciones rurales del área afectada por el terremoto han sido amontonados los muertos al aire libre. Con los cables de la electricidad y del teléfono caídos en la mayor parte de la región, los funcionarios oficiales dicen que no se conocerá la cifra final de víctimas hasta pasado cierto tiempo. Añaden que este desastre supera en mucho al que asoló hace un año las islas griegas.

El Ejército, la Cruz Roja y las unidades sanitarias han acudido a Orleansville desde Argel y Orán. Tres compañías de tropas han entrado en la ciudad y se dedican, entre otras cosas, a extraer muertos y heridos de entre las ruinas de las casas. Durante todo el día una pesada nube roja de polvo se ha cernido sobre Orleansville, debido a los incendios de muchas casas.—Efe.

MATERIAL PARA LOS FERRO- CARRILES DE VIA ESTRECHA

Madrid, 10.—El Ministerio de Obras Públicas ha sido autorizado por Decreto que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado» para adjudicar, con destino a las Compañías de ferrocarriles de vía estrecha, el siguiente material: 30 locomotoras Diesel eléctricas, veinte de las cuales serán de 850 caballos de potencia y 10 de 875, setenta locomotoras Diesel hidráulicas, diez de ellas de 675 caballos, de las cuales veinticinco serán de 150 caballos de potencia y las otras 25 de 300, y diez remolques. El presupuesto total de este material, ya adjudicado, se eleva a la suma de 285.321.093 pesetas.—Cifra.

Al ser visto en el Consejo de Seguridad el asunto del avión yanqui derribado

Sede de las Naciones Unidas, 10.—El Consejo de Seguridad comenzó su sesión a las 14,39, para tratar de la denuncia de los Estados Unidos contra la agresión soviética de días pasados.

Vichinsky subió a la tribuna inmediatamente, para oponerse a que el Consejo debatiese la cuestión, aún antes de que el representante norteamericano, Cabot Lodge, pudiese presentar las acusaciones de su país. Insistió en que el aparato naval norteamericano, un "PV-2 Neptune", había volado sobre territorio soviético disparando contra dos "Mig" que luego lo derribaron, frente a la tesis norteamericana de que la agresión no fue provocada y se produjo a 40 millas de las aguas rusas. El diplomático soviético amenazó con desencadenar un debate sobre procedimiento para saber si el asunto puede o no inscribirse en el orden del día.—Efe.

VICHINSKY PROTESTA Y AMENAZA

Sede de las Naciones Unidas, 10.—Después de hablar Vichinsky para oponerse a que el Consejo de Seguridad discutiera la denuncia norteamericana de la agresión aérea soviética en el mar del Japón, subió a la tribuna el delegado norteamericano, Cabot Lodge.

«El derribo del avión norteamericano —dijo— forma parte de un plan de ataque sin previa provocación al que hace frente, pues de lo contrario que dará en peligro la paz mundial.»

Después de censurar enérgicamente a los soviets por negarse a negociar pacíficamente las indemnizaciones correspondientes a una serie de incidentes aéreos que ellos mismos han provocado, Lodge declaró que los "Mig" picaron sobre el bombardero "Neptune" buscando la protección del reflejo solar para que no se les viera y sin previo aviso. El "Neptune" no abrió fuego hasta que los cazas efectuaron la segunda pasada. Los cazas ni emitieron señales de radio ni señales visuales que indicasen su decisión de atacar. «Los Estados Unidos —añadió— consideran el problema con la máxima seriedad.»

Pasó revista a los seis incidentes anteriores y declaró: «Estos detalles se exponen no solamente para subrayar la trágica e innecesaria pérdida de vidas y material norteamericano, sino para mostrar que existe un plan de agresiones no provocadas, el cual reviste la mayor importancia. Los actos soviéticos demuestran un constante desprecio por las normas generalmente aceptadas en el comportamiento internacional, y esto es sumamente tranquilizador para el Gobierno y el pueblo norteamericanos.»

Recordó Lodge que los cazas soviéticos atacaron también recientemente aviones de Suecia, Gran Bretaña, Francia y Bélgica, y afirmó que los Estados Unidos están dispuestos a elevar su petición de indemnización por el último incidente ante el Tribunal Internacional de Justicia.

Lodge concluyó su alegato de cuatro páginas diciendo: «Los Estados Unidos consideran que el debate de esta cuestión en este órgano de las Naciones Unidas debería conducir a una solución rápida y equitativa del caso que nos ocupa. Debería ser un factor poderoso para enfocar la opinión mundial sobre la situación. Los Estados Unidos confían en que la discusión del asunto aquí puede contribuir materialmente a que no se repitan estos incidentes.»

El ataque de Lodge fue sumamente moderado, y este hecho aparece subrayado por la supresión en dos párrafos del adjetivo "wanton" (intencionado) del texto que estaba preparado para su lectura.

Lodge se desvió un momento del texto escrito para observar que nadie familiarizado con cuestiones aeronáuticas aceptaría la hipótesis de que el "Neptune" disparó primero. «Aviadores competentes me han dicho —añadió— que todo piloto sabe perfectamente que sería suicida que un "Neptune" abriese fuego sobre dos aviones modernos de propulsión a reacción.—Efe.

SUCESOS

FABRICA DE HARINAS TOTAL- MENTE DESTRUIDA POR EL FUEGO

Miranda de Ebro (Burgos), 10.—A las tres de la madrugada se declaró un incendio en la fábrica de harinas «La Flor de Miranda», propiedad de don Adolfo Verdura. El siniestro causó la alarma entre el vecindario de todo el barrio de Aquende. La bonanza del tiempo evitó que las llamas se propagasen por los edificios colindantes, algunos de cuyos tejados comenzaron a quemarse, pero la rápida intervención de los bomberos sofocó estos pequeños conatos inmediatamente y el fuego principal quedó extinguido cinco horas más tarde. No hay que lamentar desgracias personales. Las pérdidas se calculan en más de dos millones de pesetas, pues la fábrica ha quedado reducida a escombros. De momento se ignoran las causas del siniestro.—Cifra.

DOS MUERTOS Y VARIOS HERIDOS EN LA EXPLOSION DE UN DEPOSITO DE ALCOHOL

Tucumán, 10.—Dos hombres han resultado muertos y otros varios heridos al volar un depósito que contenía cien mil galones de alcohol, en la refinería de azúcar de Ralos, cerca de Tucumán.—Efe.

Dimuye la venta de automóviles en Estados Unidos

Detroit, 10.—La venta de automóviles en Estados Unidos durante el mes de junio ha disminuido en un 14 por ciento en comparación con igual período de 1953, según una estadística publicada. Las fábricas vendieron en dicho mes un total de 507.055 automóviles, en comparación con los 587.549 vendidos en el mismo mes del pasado año. Las ventas del primer semestre del año actual se elevan a 2.971.568 coches, lo que representa un 8 por ciento menos con respecto a los 3.239.551 vendidos en igual período de 1953.—Efe.

NUEVOS DESORDENES EN UNA PENITENCIARIA DE JAMAICA

Kingston, 10.—Diecisiete penados han resultado heridos en un intento de revuelta en una penitenciaría de Jamaica. Ha sido éste el tercer desorden de importancia registrado en los establecimientos penales de la isla en las últimas semanas.

Peregrinarán a Santiago...

(Viene de la página primera) (Toledo), por su presupuesto de pesetas 495.888,10.—Cifra.

SE CONSTRUIRA EN RIBADEO UN PARADOR DE TURISMO

Lugo, 10.—El subsecretario del Ministerio de Información y Turismo, señor Cervia, acompañado del delegado provincial del Ministerio y del alcalde, ha visitado Ribadeo, donde recorrió los terrenos en los que próximamente dará comienzo la construcción de un gran parador de turismo, recientemente aprobado en Consejo de ministros. Cifra.

HA MUERTO EL GOBERNADOR MILITAR DE CUENCA

Cuenca, 10.—De madrugada ha fallecido don Ricardo Suárez Rosillo, gobernador militar de la provincia. Ex combatiente de la División Azul, estaba en posesión, entre otras condecoraciones, de la Medalla Militar individual. Con anterioridad había desempeñado el cargo de jefe de milicias de F.E.T. y de las J.O.N.S. de Madrid.—Cifra.

EL DIRECTOR DE GANADERIA, EN ORENSE

Orense, 10.—De regreso para Madrid se ha detenido en Orense el director general de Ganadería, señor García Alfonso, quien ha visitado el Centro de selección de ganado vacuno de Puentefría y la granja agrícola de la Diputación Provincial, en la que se pretende crear una Escuela de capataces enólogos.—Cifra.

Comentarios

Comentarios sobre los sucesos de Orleansville y el Consejo de Seguridad.

Arriendos

VILLABUENA DEL PUENTE, arriendo tierra tres fanegas, Monte Hiniesta. Florencio Fernández - Cuevas. Ramos Carrión, 18. Zamora. (2.383)

Colocaciones

SE NECESITA cocinera sabiendo bien oficio, para internado señoritas, Castillo Sección Femenina de las Navas del Marqués (Avila). Para informes: Delegación Provincial Sección Femenina de F.E.T. de Valladolid.

Compraventa de fincas

ZONA buena, vendiendo solar 1.200 M2., 32 fachada, alcantarilla a. d. agua, luz, 125 pesetas metro, también vendiendo mitad. Gómez (Prigo). Burgos.

Finca 300 fanegas, muchos frutos, 2.000 cepas viñedo, mucho monte y pasto. Casa señores, cuadras, gallineros, tenadas, etc., manutención regadío situación carretera general, 30 kilómetros Burgos, 300.000, facilidades. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.

PECANDO Residencia P. Jesuitas, vendiendo pisos libres, amplios, elegantes, provecho ocasión. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.

SE NECESITA muchacha formal, mayor. Martínez del Campo, 8, 2.º derecha. Burgos.

SE NECESITA muchacha formal, mayor. Martínez del Campo, 8, 2.º derecha. Burgos.

SE NECESITA muchacha formal, mayor. Martínez del Campo, 8, 2.º derecha. Burgos.

SE NECESITA muchacha formal, mayor. Martínez del Campo, 8, 2.º derecha. Burgos.

SE NECESITA muchacha formal, mayor. Martínez del Campo, 8, 2.º derecha. Burgos.

Cuentos maravillosos, lecciones curiosas y concursos los encontrareis en la Revista infantil BAZAR de la Sección Femenina.

Cuentos maravillosos, lecciones curiosas y concursos los encontrareis en la Revista infantil BAZAR de la Sección Femenina.

Cuentos maravillosos, lecciones curiosas y concursos los encontrareis en la Revista infantil BAZAR de la Sección Femenina.

Cuentos maravillosos, lecciones curiosas y concursos los encontrareis en la Revista infantil BAZAR de la Sección Femenina.

Cuentos maravillosos, lecciones curiosas y concursos los encontrareis en la Revista infantil BAZAR de la Sección Femenina.

Cuentos maravillosos, lecciones curiosas y concursos los encontrareis en la Revista infantil BAZAR de la Sección Femenina.

Cuentos maravillosos, lecciones curiosas y concursos los encontrareis en la Revista infantil BAZAR de la Sección Femenina.

Cuentos maravillosos, lecciones curiosas y concursos los encontrareis en la Revista infantil BAZAR de la Sección Femenina.

Cuentos maravillosos, lecciones curiosas y concursos los encontrareis en la Revista infantil BAZAR de la Sección Femenina.

Cuentos maravillosos, lecciones curiosas y concursos los encontrareis en la Revista infantil BAZAR de la Sección Femenina.

Cuentos maravillosos, lecciones curiosas y concursos los encontrareis en la Revista infantil BAZAR de la Sección Femenina.

Cuentos maravillosos, lecciones curiosas y concursos los encontrareis en la Revista infantil BAZAR de la Sección Femenina.

Cuentos maravillosos, lecciones curiosas y concursos los encontrareis en la Revista infantil BAZAR de la Sección Femenina.

Cuentos maravillosos, lecciones curiosas y concursos los encontrareis en la Revista infantil BAZAR de la Sección Femenina.

Cuentos maravillosos, lecciones curiosas y concursos los encontrareis en la Revista infantil BAZAR de la Sección Femenina.

Cuentos maravillosos, lecciones curiosas y concursos los encontrareis en la Revista infantil BAZAR de la Sección Femenina.

Cuentos maravillosos, lecciones curiosas y concursos los encontrareis en la Revista infantil BAZAR de la Sección Femenina.

Cuentos maravillosos, lecciones curiosas y concursos los encontrareis en la Revista infantil BAZAR de la Sección Femenina.



Ordóñez, Pedrés y Chicuelo II salen a hombros en Albacete

En Haro cortaron orejas Peralta, Murillo y Mariscal

Albacete, 10.—Primera de feria Lleno. Seis toros del marqués de Domecq, que dieron buen juego, excepto el tercero.

Antonio Ordóñez, bien con la capa en su primero. Da unos naturales y de pecho y tira a abreviar, lo que desagrada al público. Una entera algo ladeada. (Pitos.) En su segundo veronicea entre ovaciones. Faena que entusiasma entre ovaciones y música, para un pinchazo y una entera. (Gran ovación, dos orejas, vuelta al ruedo y saludos desde los medios.)

Pedrés es ovacionado al torear de capa a su primero. Faena valiente con pases de todas las marcas entre ovaciones y música. Una estocada (Gran ovación, dos orejas, rabo, vuelta y saludos). En su segundo, faena marosa entre ovaciones y música para un pinchazo y más de media. (Gran ovación, una oreja, vuelta y saludos.)

Chicuelo II dobla superiormente: su primero y a fuerza de valor consigue buenos pases que se ovacionan, sonando la música en su honor. Dos pinchazos y una entera. (Ovación, vuelta y saludos.) El toro es pitado de en el arrastre. Eje el que cierra plaza, faena de castigo con buenos derechos y otros de varias marcas. Música. El diestro es volteado y sufre un puntazo que le interesa la piel, media y descabello al segundo intento. (Ovación, dos orejas, vuelta y saludos.) Los tres matadores son paseados a hombros y salen así por la puerta grande.—Cifra.

PERALTA, MURILLO Y MARISCAL CORTAN OREJAS EN HARO

Haro (Logroño), 10.—Novillos de Joaquín Buendía Santa Colomba, bravos, aunque pequeños y blandos. Peralta realiza una espléndida faena de remos. Lleno.

Fermín Murillo, faena valiente en su primero. (Muchos aplausos). En su segundo, faena con pases de todas las marcas entre ovaciones y música. Una entera y descabello. (Gran ovación, dos orejas, vuelta y saludos.)

Rafael Mariscal, regular en su primero y faena buena en su segundo, al que cortó la oreja. Dió la vuelta al ruedo. Resultó cogido aparatosamente, sufriendo un varateo sin importancia en el muslo izquierdo.

Chamaco, en su primero se mostró desconfiado, toreado a la defensiva a base de mantazos. Fue abrochado. En su segundo estuvo algo mejor, instrumentado algunos pases valientes, pero no convenció al público por la pequeñez del novillo. Bronca.—Cifra.

Alcañiz (Teruel), 10.—Corrida de feria. Ganado de Molero Hermanos, de Valladolid.

Joselillo de Colombia, ovación y vuelta en su primero. En su segundo, dos orejas, vuelta y saludos desde el centro.

Carlos Corpas, ovación y una oreja en su primero y dos orejas y vuelta al ruedo en su segundo.

Victoriano Posada, dos orejas en su primero y pitos en el último.—Cifra.

Alcañiz (Teruel), 10.—Corrida de feria. Ganado de Molero Hermanos, de Valladolid.

Joselillo de Colombia, ovación y vuelta en su primero. En su segundo, dos orejas, vuelta y saludos desde el centro.

Carlos Corpas, ovación y una oreja en su primero y dos orejas y vuelta al ruedo en su segundo.

Victoriano Posada, dos orejas en su primero y pitos en el último.—Cifra.

Anuncios Telefónicos

Agencias: Carnet de conducir, Alquileres, Automóviles y Accesorios. VENDO los mejores camiones, todas marcas. Arriendos: VILLABUENA DEL PUENTE, arriendo tierra tres fanegas. Colocaciones: SE NECESITA cocinera sabiendo bien oficio. Compraventa de fincas: ZONA buena, vendiendo solar 1.200 M2. PECANDO Residencia P. Jesuitas, vendiendo pisos libres. SE NECESITA muchacha formal, mayor. SE NECESITA muchacha formal, mayor.

Compras: SE COMPRARIA, pagándose espléndidamente, los números del semanario gráfico «Blanco y Negro». JUNTO Plaza Toros, quedan tres pisos resto de casa, construcción sin madera, cuatro habitaciones, servicios, elegantes, 60.000, no se desdice. LOCALES amplios o reducidos, libres, garajes, industrias, cualquier negocio, precios traspaso, todos ellos con vivienda. PROVINCIA limite fe, vendiendo finca libre 110 hectáreas, regadío, casa, cuadras, tenadas, 10.000 cepas viñedo, precio ocasión. PEGANDO Residencia P. Jesuitas, vendiendo pisos libres, amplios, elegantes, provecho ocasión. SE NECESITA muchacha formal, mayor. SE NECESITA muchacha formal, mayor.

Francisco Salinas, vendiendo nave 480 M2., con patio 600 metros, cimientos levante, sin columnas, llave mano, 450.000, muchas facilidades pago. COOPERATIVAS viviendas, vendiendo 2.500 metros solar, 69 fachadas, calle Vitoria, planos, 175 pesetas metro (junto Tejería), facilidades, venta 15 días. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos. GONADOS y OVES: ¿SEÑORA! ¿Sus gallinas están tristes? ¿Ponen poco? ¿Días Ave-Sanill. OFERTAS: DISPONGO hasta ciento sesenta mil pesetas, que entregaré con garantía sobre finca rústica. INFORMES: Balbarrán, 23, bajo, Zamora. Sólo tardes de cinco a ocho. (2.396) TRASPASO: Bar Cantina con vivienda y corral. Informes, San Andrés, 6, Zamora. (2.385)

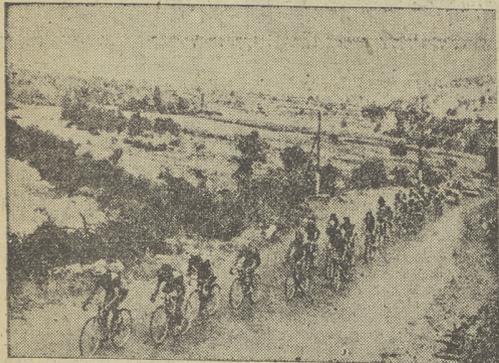
TRASPASO industria y gallinero, vivienda, por ausencia. Informes: Gestoría Prada, Santiago, 7, Zamora. (1.046) TRASPASO, ocasión negocio, sitio muy comercial, por no poderlo atender. Razón esta Administración. Zamora. (2.344) ALMACEN vinos, zona mayor venta, centro, traspaso, 25.000. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos. PANADERIA, dos hornos, toda maquinaria, dos puestos despacho, ventas enormes, traspaso por ausencia, renta módica, barato. Informes: Gómez (Prigo). Burgos. VENDO o traspaso finca fábrica Burgos y provincia, totalmente en marcha, local propio, amortizado un año, 150.000 y 250.000. Gómez (Prigo). Burgos. MODERNISIMO Bar junto a Plaza Prim, traspaso mitad su valor, renta 270, precio antiguo, Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.

LOCAL propio cualquier negocio, junto calle San Pablo, renta 200, precio 17.000. Gómez (Prigo). Burgos. CARBONERIA con enseres negocio, carro-caballo reparto, mucha clientela, precio ganga. Gómez (Prigo). Burgos. TRASPASO Comestibles-Vinos, ausencia, 23.000, solamente ocho días. Gómez (Prigo). Burgos. BAR-COMIDAS, Lacho local, vivienda amplísima, todos enseres negocio, mercado San Amaro y nuevo Matadero, 65.000, fabuloso negocio, urge traspaso. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos. TRASPASO Bar Pelayo, baratísimo. Razón en el mismo, Pelayo, 7, Zamora. Teléfono, 1211. (2.408) Ventas: BRILLANTES, Suelos limpios, cera granel «La Rosaleda», Cánovas Castiello, 31. (Valladolid).

POR ADJUDICACION coche, vendiendo moto «MV», cuatro velocidades, nueva, cuidadosamente equipada y con gran número de repuestos. Plaza San Juan núm. 10, principal Teléfono, 6417. Valladolid. HARINA de pescado, carne, sangre, hueso, linaza, alfalfa. Conchilla. Leche. Aceite higado bacalao. Aviamil. Hijos Abel González, Miguel Iscar, 14. Valladolid. SE VENDE carro de vacas con arcos y una yegua. Razón en esta Administración. Zamora. (2.492) ARADOS, gradas, segadoras, aventadoras, matorras, bombas, motores, molinos. Central Agrícola, Frente Estación Autobuses. Burgos. (2.410) VENDO solar, calle Tünel, 5. Informes en la misma. Zamora. (2.409) VENDO fábrica Chocolates, toda maquinaria, estado magnífico, infinidad enseres, mucho negocio, cedo por edad. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos. SE VENDE casa con jardín teniendo nave grande utilizable para taller, cuatro habitaciones, cocina. W. C. Local Santa Clara. 49. De 5 a 7. Informes: Naño Rasura, 5, L.º Burgos. VENDO CASA, llave en mano, lo más céntrico, corral, cuadras y gallinero. Informes esta Administración. Zamora. (2.410) Varios: PELLERERIA Germania. Abrigos garras, astrillan, capás. Nuevos modelos. Precios fábrica. Bola 13. (25)

DEPORTES

La Vuelta Ciclista a Cataluña LOS ITALIANOS BOLDARELLI Y SERENA VENCIERON EN LAS ETAPAS DE AYER



Continúa celebrándose la prueba deportiva de la Vuelta Ciclista a Cataluña. La fotografía muestra a un pelotón de corredores durante la quinta etapa, en el camino de Puigcerdá a Llerda.

Tortosa, 10. — A las nueve y media de la mañana se dio la salida a los corredores que participan en la Vuelta Ciclista a Cataluña para cubrir la séptima etapa Tortosa-Salou. Tomaron la salida los 44 clasificados en la etapa de ayer. Los organizadores de la carrera han ampliado en 65 kilómetros el recorrido de esta etapa, haciendo pasar la caravana ciclista por Amposta, San Carlos de la Rapita, Uldecoa, Santa Bárbara y Tortosa nuevamente para seguir luego el itinerario previsto hasta Salou. El motivo de esta ampliación ha sido que los pueblos de la zona del bajo Ebro, donde existe una gran afición a la bicicleta, habían solicitado de los organizadores de la Vuelta pasaran por dichos pueblos. Serra ha sido el ganador de la prima ofrecida en Amposta, su pueblo natal, y Alomar ha ganado la prima de Tortosa.—Añil.

BALDARELLI, VENCEDOR EN LA VII ETAPA

Salou, 10. — La séptima etapa de la Vuelta a Cataluña, Tortosa-Salou, ha sido ganada por el italiano Baldarelli en 4 horas, 26 minutos y 16 segundos. Pegados a él entraron en la meta Alomar y Bibiloni con el mismo tiempo. Con más de cuatro minutos de retraso entró el resto del pelotón, que iba encabezado por Miguel Poblet. La historia de esta etapa queda limitada a la fuga, a los 22 kilómetros de la salida, de los corredores Alomar, Baldarelli y Bibiloni, que poco a poco fueron cobrando ventaja a los demás participantes. A los 14 kilómetros, y al paso por Aldea, todo el grupo va unido a una velocidad de 40 kilómetros por hora. Paulatinamente los tres fugados van separando de más y más de sus seguidores. En un cruce de carreteras, situado a 10 kilómetros de Uldecoa, Bibiloni se despista, pero Baldarelli y Alomar, en un caso de compañerismo, le esperan para marchar juntos nuevamente. La carrera sigue, y es de destacar el gesto antideportivo de Bibiloni, que después del comportamiento de sus compañeros en el despiste suyo, se negó a relevarles para abrir marcha. Incluso en una ocasión en que Baldarelli le pidió la botella por haberse terminado el agua, no quiso hacerle.

A los 66 kilómetros pincha el italiano Serena y le espera su compañero Gianechin. En Perelló varios corredores intentan la fuga para alcanzar a Baldarelli, Alomar y Bibiloni, sin conseguirlo. En Hospitalet del Infante, a 143 kilómetros de la salida, siguen las posiciones sin variación. Por Cambrilla los fugados siguen a gran velocidad, aunque los demás corredores han forzado el tren y logran disminuir algo la distancia que les separa de los primeros. Alomar, Baldarelli y Bibiloni van adelantándose sobre el horario previsto, a pesar de los 20 minutos de retraso con que se dio la salida de Tortosa. Por último, en la recta final de Salou, de medio kilómetro de extensión, se establece un fuerte "sprint" entre los tres corredores de cabeza, resultando vencedor, por pequeña diferencia, el italiano Baldarelli, seguido de Alomar y Bibiloni. Aunque no se ha confeccionado todavía la clasificación general, parece que no hay ninguna variación en los siete primeros puestos. A partir del octavo, que ocupaba Giudici, las variaciones han sido abundantes.—Añil.

CLASIFICACION DESPUES DE LA SEPTIMA ETAPA
Salou, 10. — La prima al ca...

Arbitros para los encuentros de mañana

Madrid, 10. — Los árbitros que dirigirán el próximo domingo los partidos de fútbol correspondientes a la primera jornada del Campeonato Nacional de Liga, son los siguientes:

PRIMERA DIVISION

- Valladolid-Real Sociedad, Fombona.
- Coruña-Hércules, Azón.
- Barcelona-Sevilla, Marrón.
- Atlético de Bilbao-Alavés, Arqué.
- Santander-Español, Caballero.
- Málaga-Celta, Uriá.
- Las Palmas-Atlético de Madrid, Arnal.
- Real Madrid-Valencia, Maza-gatos.—Añil.

Comienzan los Campeonatos Nacionales de Atletismo

Se inauguraron ayer en el Estadio de Tetuán

Tetuán, 10.—El prestigio deportivo de la capital del Protectorado ha sido enriquecido anoche con la celebración de los Campeonatos Nacionales de Atletismo, que esta mañana, en el Estadio de Santa Ramel, han dado comienzo, con la participación de representantes de todas las provincias españolas. De la importancia de esta competición hablan las palabras del Alto Comisario, al agradecer a la Real Federación Española de Atletismo la insignia de oro que le fue entregada. El teniente general García Valino hizo patente a los federativos su convencimiento del alto rango y la importancia de estos campeonatos nacionales de atletismo, diciendo que la celebración de los mismos en Tetuán prestigia y dan categoría a la ciudad, lo que encaja con sus propósitos de elevar en todos los órdenes a la capital del Protectorado de Marruecos.

En el Estadio se concentraron todos los atletas frente a la tribuna, que estaba presidida por el delegado de Educación y Cultura, señor Bernero, que dio la bienvenida a los participantes.

Los resultados de las competiciones celebradas son los siguientes: Ciento diez metros vallas.—Primera eliminatoria: 1, Berenguer, Catalana, C. F. Barcelona, 18-01; 2, Campa, Andaluza, 18-06; 3, Castiello, Marroquí, 18-19.

Segunda eliminatoria: 1, Lacunza, Guipuzcoana, 17-07; 2, Ibarrola, Vizcaína, 18-02; 3, Fontanillas, Asturias, 20-01.

Tercera eliminatoria: 1, Busquets, Catalana, 16-09; 2, M. Capell, Andaluza, 17-02; 3, Aizpuru, Vizcaína, 17-06.

Cuarta eliminatoria: 1, Pérez, Catalana, 17-08; 2, Moret, Castilla, 18; 3, Muñoz, Gallega, 18.

Cinco metros lisos.—Primera eliminatoria: 1, Ruano, Canarias, 11-05; 2, Elósegui, Guipuzcoana, 11-09; 3, Martínez, Vizcaína, 12.

Segunda eliminatoria: 1, Horta, Catalana, 11-06; 2, Ibarrola, Vizcaína, 11-07; 3, Bru, Levantina, 11-08.

Tercera eliminatoria: 1, Ponce, Levantina, 11-07; 2, Peñaranda, Catalana, 11-08; 3, De Hoz, Guipuzcoana, 12-02.

Cuarta eliminatoria: 1, Casar, Cantabria, 11-08; 2, Vara, Vizcaína, 11-09; 3, Roncero, Asturiana, 12.

Tres mil metros obstáculos.—Final: 1, Bordell, Guipuzcoana, laizbas.—Añil.

Luis Miguel cazará búfalos con Hemingway

La Habana, 10.—El torero español Luis Miguel Dominguín, que se encuentra aquí de vacaciones, ha declarado que irá a cazar búfalos a África, con el novelista Hemingway. En la actualidad, Luis Miguel y Hemingway se dedican a la pesca en alta mar, en aguas cubanas. Efe.

Una canadiense de 16 años cruza a nado el lago Ontario

Su hazaña le supondrá una ganancia de 800.000 pesetas

Toronto, 10. — Una joven de dieciséis años, luchando con las aguas heladas y el cansancio, ha estado batallando con el agua a una distancia de una milla de Toronto. Marilyn Bell, que ha nadado "por el honor del Canadá", parece que estaba muy débil cuando se encontraba con la meta a la vista. No obstante, los vientos han aumentado su posibilidad de terminar y convertirse en la primera persona que cruza las 32 millas del lago Ontario. Varias competidoras han abandonado, incluyendo la famosa Florencia Chadwick.

La señora Winnie Roach Leulser, que cruzó con éxito el Canal de la Mancha, abandonó cuando le quedaban menos de dos millas para llegar. Florencia Chadwick fue sacada del agua a quince millas del punto de partida, atacada de náuseas.

Toronto, 10. — La señorita Marilyn Bell ha llegado a la costa canadiense, en la playa de Snydside, a una milla de los terrenos donde se encuentra la Exposición Nacional Canadiense, casi 21 horas después que se lanzó al agua en Youngstown (Nueva York).

Marilyn Bell estaba a punto del colapso después de luchar duramente con los fuertes vientos y las olas, pero concentró todas sus energías para hacer los veinte metros finales que le llevaron al rompeolas.

Estaba tan agotada que se dejó caer de bruces en el fondo de la barca de escolta. Fueron necesarias cuatro personas para elevarla a un yate donde la esperaban varios médicos para cuidarla.

Unas setenta embarcaciones rodeaban a la señorita Bell cuando iba aproximándose al rompeolas. En la costa se había reunido cerca de setenta y cinco mil personas, que aclamaron a la gran nadadora.

Ha sido la primera vez que se ha cruzado a nado el lago Ontario. Esta hazaña le supondrá unas ochocientas mil pesetas.—Añil.

Comienzan los Campeonatos Nacionales de Atletismo

Se inauguraron ayer en el Estadio de Tetuán

Tetuán, 10.—El prestigio deportivo de la capital del Protectorado ha sido enriquecido anoche con la celebración de los Campeonatos Nacionales de Atletismo, que esta mañana, en el Estadio de Santa Ramel, han dado comienzo, con la participación de representantes de todas las provincias españolas. De la importancia de esta competición hablan las palabras del Alto Comisario, al agradecer a la Real Federación Española de Atletismo la insignia de oro que le fue entregada. El teniente general García Valino hizo patente a los federativos su convencimiento del alto rango y la importancia de estos campeonatos nacionales de atletismo, diciendo que la celebración de los mismos en Tetuán prestigia y dan categoría a la ciudad, lo que encaja con sus propósitos de elevar en todos los órdenes a la capital del Protectorado de Marruecos.

En el Estadio se concentraron todos los atletas frente a la tribuna, que estaba presidida por el delegado de Educación y Cultura, señor Bernero, que dio la bienvenida a los participantes.

Los resultados de las competiciones celebradas son los siguientes: Ciento diez metros vallas.—Primera eliminatoria: 1, Berenguer, Catalana, C. F. Barcelona, 18-01; 2, Campa, Andaluza, 18-06; 3, Castiello, Marroquí, 18-19.

Segunda eliminatoria: 1, Lacunza, Guipuzcoana, 17-07; 2, Ibarrola, Vizcaína, 18-02; 3, Fontanillas, Asturias, 20-01.

Tercera eliminatoria: 1, Busquets, Catalana, 16-09; 2, M. Capell, Andaluza, 17-02; 3, Aizpuru, Vizcaína, 17-06.

Cuarta eliminatoria: 1, Pérez, Catalana, 17-08; 2, Moret, Castilla, 18; 3, Muñoz, Gallega, 18.

Cinco metros lisos.—Primera eliminatoria: 1, Ruano, Canarias, 11-05; 2, Elósegui, Guipuzcoana, 11-09; 3, Martínez, Vizcaína, 12.

Segunda eliminatoria: 1, Horta, Catalana, 11-06; 2, Ibarrola, Vizcaína, 11-07; 3, Bru, Levantina, 11-08.

Tercera eliminatoria: 1, Ponce, Levantina, 11-07; 2, Peñaranda, Catalana, 11-08; 3, De Hoz, Guipuzcoana, 12-02.

Cuarta eliminatoria: 1, Casar, Cantabria, 11-08; 2, Vara, Vizcaína, 11-09; 3, Roncero, Asturiana, 12.

Tres mil metros obstáculos.—Final: 1, Bordell, Guipuzcoana, laizbas.—Añil.

El cubano Cárdena ganó en la IV Regata de Lisboa

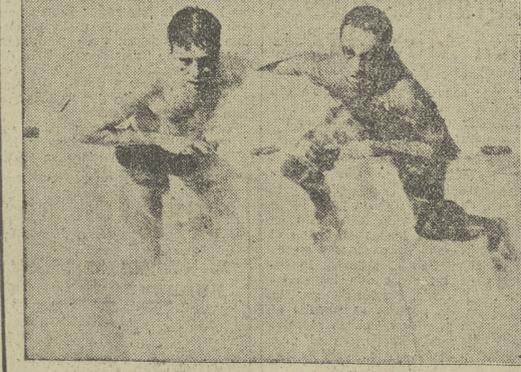
Lisboa, 10. — Se ha disputado hoy la cuarta y penúltima regata correspondiente al Campeonato Mundial de la Clase Star.

En los primeros momentos hubo poco viento, lo que hizo aumentar el interés de la competición, ya que el cubano Cárdena, ganador de las tres primeras pruebas, lo fue en días de mucho viento. Sin embargo, el viento apareció más tarde y con tal violencia que provocó averías en dos balandros y sus tripulantes tuvieron que retirarse: el portugués Mendoza y el siamés príncipe Bira.

En la primera vuelta, una vez más el cubano Cárdena se encontraba en cabeza, seguido del portugués Duarte Belho, que venía haciendo una excelente regata. Este pasó después a mandar el pelotón, pero fue de nuevo rebasado por Cárdena.

Después de esta regata siguen en cabeza el cubano Carlos Cárdena.—Añil.

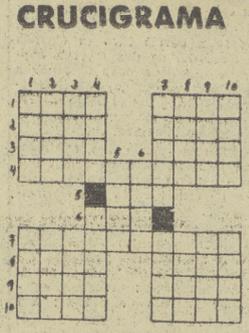
Campeonatos Europeos de Natación



El nadador sueco Per Olof, a la izquierda, ganador de la eliminatoria de los 1.500 metros en Turin, fotografiado junto al español Jorge Granados, clasificado en segundo lugar.

HUMOR Y PASATIEMPOS

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES

- 1: Quebrado, hecho pedazos. Mamífero rumiante, con cabeza gruesa acuada de dos cuernos. 2: Manojó de flores (al revés). Da un beso (al revés). 3: Trozo de palo labrado en forma cónica, con una base plana para que se tenga derecho en el suelo. Raspar una superficie con un instrumento cortante (al revés). 4: Pájaro de plumaje amarillo, con las alas y la cola negras. 5: Siglas mercantiles. 6: Onda del mar (al revés). 7: En las costas de Cantabria, cántabros. 8: Donostia. Espacio de tiempo en que está prohibido cazar o pescar. 9: Constituye dote a la mujer que va a contraer matrimonio (al revés). Hediñera (al revés). 10: Palo de la baraja (al revés). Barro, fango.

VERTICALES

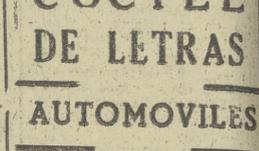
- 1: Hurto. Hueso de la cadera. 2: Obtuso y sin punta (al revés). Porción de ganado. 3: Corto masas de árboles por el pie. Diminutivo de nombre femenino (al revés). 4: Especie, huego que hay entre las molleas de los cuerpos (al revés). Falto de pies. 5: Nombre femenino, en alemán (al revés). 6: Desmembrar con los dientes la superficie de

COCTEL DE LETRAS

AUTOMOVILES

- 1. GILDA CLA
- 2. TEGOPUE
- 3. ROTINCE
- 4. BESDAKUTER
- 5. NICALA
- 6. RESMECED
- 7. GEPOSA
- 8. LISCHERR
- 9. GODED
- 10. TULNERA

JEROGLIFICO



SOLUCION AL ULTIMO COCTEL

- 1: Iluminación. 2: Gigantones. 3: Carruseles. 4: Barracas. 5: Verbena. 6: Animación. 7: Forasteros. 8: Toros. 9: Cuañas. 10: Conciertos.

ESCUELA DE HOGAR

ESCUELA DE HOGAR no es una publicación femenina más. Es el mejor aliado del ama de casa, en el que encontrará cada tres meses recetas labores, modas y trabajos manuales.

Publicaciones "REUS"

Acaba de aparecer la nueva "Ley del Timbre". Precio, 30 pesetas. "INSTITUTO EDITORIAL REUS".

Se ha publicado el tomo XXVIII de los "Comentarios al Código Civil", de Mucius Scaevola. Contiene la última palabra en doctrina y legislación española y americana. Los 28 tomos publicados del Mucius Scaevola importan 2.162 pesetas. Facilitamos su adquisición a pagar en diferentes plazos. "INSTITUTO EDITORIAL REUS".

J. Barrio Alvarez: "El fútbol con método". Precio, 24 pesetas. "INSTITUTO EDITORIAL REUS".

Lea el libro de Jesús Casal titulado "Chistes". Es una colección de chistes hostiles, cínicos, escépticos, cómicos, etcétera. Precio, pesetas 30. "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 6 y 23. Madrid.

Lea el libro de Jesús Casal titulado "Chistes". Es una colección de chistes hostiles, cínicos, escépticos, cómicos, etcétera. Precio, pesetas 30. "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 6 y 23. Madrid.

Lea el libro de Jesús Casal titulado "Chistes". Es una colección de chistes hostiles, cínicos, escépticos, cómicos, etcétera. Precio, pesetas 30. "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 6 y 23. Madrid.

Lea el libro de Jesús Casal titulado "Chistes". Es una colección de chistes hostiles, cínicos, escépticos, cómicos, etcétera. Precio, pesetas 30. "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 6 y 23. Madrid.

Lea el libro de Jesús Casal titulado "Chistes". Es una colección de chistes hostiles, cínicos, escépticos, cómicos, etcétera. Precio, pesetas 30. "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 6 y 23. Madrid.

Lea el libro de Jesús Casal titulado "Chistes". Es una colección de chistes hostiles, cínicos, escépticos, cómicos, etcétera. Precio, pesetas 30. "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 6 y 23. Madrid.

Lea el libro de Jesús Casal titulado "Chistes". Es una colección de chistes hostiles, cínicos, escépticos, cómicos, etcétera. Precio, pesetas 30. "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 6 y 23. Madrid.

Lea el libro de Jesús Casal titulado "Chistes". Es una colección de chistes hostiles, cínicos, escépticos, cómicos, etcétera. Precio, pesetas 30. "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 6 y 23. Madrid.

Lea el libro de Jesús Casal titulado "Chistes". Es una colección de chistes hostiles, cínicos, escépticos, cómicos, etcétera. Precio, pesetas 30. "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 6 y 23. Madrid.

Lea el libro de Jesús Casal titulado "Chistes". Es una colección de chistes hostiles, cínicos, escépticos, cómicos, etcétera. Precio, pesetas 30. "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 6 y 23. Madrid.

Lea el libro de Jesús Casal titulado "Chistes". Es una colección de chistes hostiles, cínicos, escépticos, cómicos, etcétera. Precio, pesetas 30. "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 6 y 23. Madrid.

Lea el libro de Jesús Casal titulado "Chistes". Es una colección de chistes hostiles, cínicos, escépticos, cómicos, etcétera. Precio, pesetas 30. "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 6 y 23. Madrid.

Lea el libro de Jesús Casal titulado "Chistes". Es una colección de chistes hostiles, cínicos, escépticos, cómicos, etcétera. Precio, pesetas 30. "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 6 y 23. Madrid.

Lea el libro de Jesús Casal titulado "Chistes". Es una colección de chistes hostiles, cínicos, escépticos, cómicos, etcétera. Precio, pesetas 30. "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 6 y 23. Madrid.

Lea el libro de Jesús Casal titulado "Chistes". Es una colección de chistes hostiles, cínicos, escépticos, cómicos, etcétera. Precio, pesetas 30. "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 6 y 23. Madrid.

Lea el libro de Jesús Casal titulado "Chistes". Es una colección de chistes hostiles, cínicos, escépticos, cómicos, etcétera. Precio, pesetas 30. "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 6 y 23. Madrid.

Lea el libro de Jesús Casal titulado "Chistes". Es una colección de chistes hostiles, cínicos, escépticos, cómicos, etcétera. Precio, pesetas 30. "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 6 y 23. Madrid.

Lea el libro de Jesús Casal titulado "Chistes". Es una colección de chistes hostiles, cínicos, escépticos, cómicos, etcétera. Precio, pesetas 30. "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 6 y 23. Madrid.

Lea el libro de Jesús Casal titulado "Chistes". Es una colección de chistes hostiles, cínicos, escépticos, cómicos, etcétera. Precio, pesetas 30. "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 6 y 23. Madrid.

Lea el libro de Jesús Casal titulado "Chistes". Es una colección de chistes hostiles, cínicos, escépticos, cómicos, etcétera. Precio, pesetas 30. "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 6 y 23. Madrid.

Lea el libro de Jesús Casal titulado "Chistes". Es una colección de chistes hostiles, cínicos, escépticos, cómicos, etcétera. Precio, pesetas 30. "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 6 y 23. Madrid.

Lea el libro de Jesús Casal titulado "Chistes". Es una colección de chistes hostiles, cínicos, escépticos, cómicos, etcétera. Precio, pesetas 30. "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 6 y 23. Madrid.

Diario... Año X - N... Of... a la V... La lle... los tr... esp... en... Vigo, 11... Penjón, pu... de a 15 kil... se ha celebr... Mar, que la... de guerra, ofrecer todo... la Virgen d... te delegado... la Marina, la ofrenda... eión el obit... parroco de... kerentes se... Instituto So... Pedrosa, el... autoridades... jo de uno q... guero «S. O... al almirante... contiene las... año llegan... obra religio... tuario reali... fueron reza... cadros y e... tismo la... mientras la... Escuela Na... ba el Himn... los caballe... la y los de... sitaria, lle... bordo del... rendir her... desfilando... tras... BEN... ORG... DE... Zaragoza... vncial de... te, ha reci... secretario d... denal Mon... bendición... nización... mismo tien... to del San... Pío XII e... ción del P... siben... E... Obra m... puch... duda... gana... vaca... vaca... Tal... cia... con... viajes... lado... com... se s... serv... var... sobr... bio... desu... do, a... a... nera... Irún... Ayu... una...